

3/4/25

160

PER
B-226
S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
N 13
Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
452-14-25

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin)
QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

\$1.00
\$1.50
.75

VOLUME XIII, No 14

QUÉBEC

LE 2 AVRIL 1925

BEURRE ET FROMAGE

La saison du printemps amènera bientôt la RÉOUVERTURE des fabriques de beurre et de fromage. TOUS LES FABRICANTS se mettront à l'oeuvre et nous enverront leurs produits.

NOUS LEUR GARANTISSONS LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ, DES REMISES RÉGULIÈRES ET LA PLUS ENTIÈRE SATISFACTION.

FABRICANTS, cherchez avant tout l'amélioration de vos produits; vous l'obtiendrez par notre entremise.

Contribuez à la bonne renommée de nos produits laitiers sur les marchés étrangers.

BROCHE à CLÔTURE

C'est le temps de commander votre matériel pour remplacer vos clôtures.

Choisissez bien avant d'encourir des frais d'achat.

Nous vous fournissons une broche durable, d'une solidité à toute épreuve, à cause de sa forte texture d'acier.

Demandez nos prix.

TOLE GALVANISÉE

RÉCLAMEZ LA CÉLÈBRE MARQUE

"QUEEN'S HEAD"

C'est une qualité durable.

Procurez-nous les dimensions de vos maisons et bâtiments à couvrir, et nous vous donnerons nos prix.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114, RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

2

2

2

PANIER AUX LETTRES

Réponse à Mr. Napoléon Brisebois.— Nous avons votre article et en ferons bon usage en temps et lieu —Merci.

Réponse à "Ignorant".— Nous n'avons aucune objection à publier la lettre signée "Ignorant", dont l'auteur l'est beaucoup moins qu'il ne le prétend. Mais la règle suivie par le journal est invariable. Il nous faut le nom de l'auteur de toute communication. Il n'est pas nécessaire que ce nom apparaisse dans le journal, mais il est nécessaire que nous l'ayons dans les archives. Que l'auteur nous donne son nom; il y gagnera, car nous lui enverrons une brochure qui, tout en amusant son entourage lui, permettra de répondre victorieusement et gaiment aux objections qu'on lui fait. Donc nous attendons un nom

"Sac-à-commis".—Que faut-il faire pour combattre le sac-à-commis dans une terre rocheuse et inlabourable, aussi le sac-à-commis y est entré et je ne puis le détruire. —P.-G., St-Joseph de Beauce.

Rép.—La plante que vous appelez "Sac-à-commis" et dont vous nous avez fait parvenir un échantillon se nomme de son vrai nom "Kalmie à feuilles larges." En général, les animaux ne mangent pas cette plante, ce qui est heureux, parcequ'elle contient un poison qui leur est dommageable. Il est rare qu'elle soit fort nuisible à l'agriculture, parcequ'elle croît généralement dans les endroits incultes et difficilement travaillables avec les instruments aratoires. C'est justement ce qui peut rendre sa destruction fort difficile dans votre cas, parce que chaque fois que nous ne pouvons pas recourir aux façons culturales pour nous aider à détruire une plante, il ne nous reste plus qu'à les arracher ou les brûler avec des substances chimiques. S'il s'agissait de la détruire auprès des habitations, je vous conseillerais de la couper et d'arroser les souches avec de la saumure ou avec une solution de sulfate de cuivre (vitriol bleu). Dans un champ, il est difficile de conseiller cette méthode, parcequ'elle est trop dispendieuse, à moins qu'il s'agisse d'une plante qui commence à s'installer sur un terrain.

La solution se prépare en faisant fondre du vitriol dans l'eau à raison d'une livre par gallon, ce qui donne une solution à 10%. Coupez les plantes le plus près du sol possible et arrosez les souches avec cette solution; vous les détruirez très probablement. Si vous employez le sel, la solution se prépare de la même manière. Une solution deux ou trois fois plus faible vous donnera encore de bons résultats: Il est peu probable que vous puissiez détruire toutes les plantes avec une seule application, parcequ'il restera des portions de racines qui pourront les propager. Il n'y a aucun danger d'indisposer les animaux qui mangeront l'herbe autout des plantes empoisonnées.

Le vitriol se vend environ dix sous la livre. Comme vous le voyez, son emploi coûtera assez cher, mais c'est à peu près la seule chose que l'on puisse vous conseiller si vous tenez absolument à vous débarrasser de ces plantes.

Il ne faudra pas faire fondre le vitriol dans des récipients en métal, sous peine de les briser. O.-C.

LES JOLIS MATOUS.—Récitation.

Regardez les jolis matous
Qui sommeillent tout à leur aise.
Comme ils sont beaux, comme ils sont doux!
Regardez les jolis matous
Qui ronronnent sur une chaise.
O. AUBERT.

RADIO

Construction du poste à Vancouver, C. A.

M. W. H. Swift, Jr., directeur du service de radio au Chemin de fer national du Canada est de retour de Vancouver où il est allé surveiller la construction du nouveau poste radiotéléphonique que le Chemin de fer national du Canada élève à cet endroit. Il était accompagné sur la côte du Pacifique par M. W. D. Robb, vice-président du réseau qui a juridiction sur le service de radio et qui avait tenu à se rendre compte lui-même des travaux faits au nouveau poste.

"Grâce au site des pylones et aux machines du nouveau poste émetteur actuellement en voie de construction, CNRV (Chemin de fer national du Canada, Vancouver) sera le poste le plus puissant du Dominion", déclare M. Swift qui ajoute.

"Ce sera aussi le premier poste canadien à être contrôlé de loin. Le studio sera situé dans l'édifice du Chemin de fer national du Canada, à Vancouver, et les appareils d'émission seront à Lulu Island, à 10 milles de la ville. Cet arrangement offre plusieurs avantages tant au point de vue de la qualité de l'éradiation que de la commodité des amateurs qui possèdent des postes récepteurs à faible pouvoir."

Le nouveau poste, CNRV, commencera à éradiquer vers la fin du mois de mai. Il est la dixième unité ajoutée à la chaîne de postes émetteurs que possède déjà le Chemin de fer national du Canada.

Durant son voyage, M. Swift a été frappé de l'intérêt suscité par le radio dans l'Ouest canadien où chaque fermier, semble-t-il, possède un poste récepteur. En revenant dans le train transcontinental du réseau national où un radio est installé il a pu suivre la marche du désastreux cyclone de mercredi telle que racontée par un poste émetteur de Chicago.

Beau concert par le radio

La Société Philharmonique de St-Hyacinthe

Le 23 avril prochain, à 8.30, P. M. le poste radiotéléphonique du Chemin de fer National du Canada, à Montréal, C.N.R. éradiquera sur une longueur d'onde de 411 mètres un concert donné par la Société Philharmonique de St-Hyacinthe. Cette société composée d'amateurs de grand talent est dirigée par M. Léon Ringuet, compositeur dont la réputation n'est plus à faire au Canada et aux Etats-Unis. Certaines des compositions de M. Ringuet sont jouées par la Société Philharmonique de St-Hyacinthe exclusivement.

La radiation du concert de la Société Philharmonique est une expérience tentée par le poste CNRM. Si elle réussit et si le nombre de messages envoyés par les auditeurs prouve la popularité de ce genre de concerts le poste CNR. fera tout en son possible pour la répéter.

TOUT POUR DIX CENTS

Pour faire une nouvelle clientèle, nous enverrons un paquet d'élégants coupons de soie et satin pour travaux de fantaisie. 3 verges de belle dentelle. 1 dé aluminium, 1 paquet soie à broderie, bague sertie de pierre et épingles fleur. Tous envoyés franco.

Seulement 10 cts.—3 lots 25 cts. Argent remis si cela ne vous plaît pas. Adresse: SEVILLE LACE CO., Box 217 Orange, New-Jersey.

\$15,000 en prix

1er prix: L'auto d'un millionnaire, \$11,500.00.
2me prix: \$2,000.00 en argent.
3me prix: \$1,000.00 en argent.
4me prix: \$500.00 en argent.
5me prix: \$100.00 en argent.
Achetez ces billets! Courez votre change tout en faisant l'aumône au Refuge Don-Bosco!
Prix des billets: 1 pour \$0.25; 10 pour \$1.00; 100 pour \$5.00; 500 pour \$25.00; 3000 pour \$100.00; 25,000 pour \$500.00.
Ecrivez à l'abbé Philippon, ptre, directeur ou téléphones 2-6821, Refuge Don-Bosco, Québec. Vous recevrez vos billets par le retour de la maille.

AVIS
Nos lecteurs sont priés de tenir compte qu'à partir du 1er avril prochain, le prix régulier de l'abonnement au "Bulletin de la Ferme" sera porté à \$1.00 par année, mais à 75c. seulement pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec. Toutefois les personnes qui paieront ou renouvelleront leur abonnement d'ici le premier avril, bénéficieront du prix actuel de 75c par année, ou 50c pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège social: 7 et 9, Place d'Armes MONTREAL

Capital autorisé..... \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve..... \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)..... \$40,646,000.00

Cette banque est la seule au Canada dont les argents confiés à son département d'Epargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

350 BUREAUX DANS LES PROVINCES DE QUEBEC, D'ONTARIO, DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET DE L'ILE DU-PRINCE-EDOUARD

JUTRAS

VOUS EPARGNEZ SUR TOUT

Quand vous vous procurez un épandeur "Jutras" avec la Charrue distributrice d'engrais. L'épandeur très solide, est cependant moins lourd que tout autre—vous épargnez les forces de vos chevaux. La charrue distributrice permet une meilleure distribution de l'engrais, n'en laissant qu'où il en faut—vous épargnez donc le fumier qui vaut de l'argent. Le coût de l'appareil complet n'est pas plus cher que le même, s'il pouvait vous être fourni par d'autres: nouvelle épargne dans l'achat.

Demandez notre circulaire sans faute aujourd'hui

MANUFACTURÉS PAR LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE VICTORIAVILLE, QUÉ.

"OMAZON"

Poudre tonique nutritive médicamenteuse dont l'action sur l'estomac le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc.

POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME

LE GRAND REGULATEUR DE LA SANTE

POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival elle donne force et endurance.

POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit aide la digestion et l'assimilation de la nourriture d'où plus de lait et de beurre.

POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante.

Eh vente partout — 60 cents.
Dr. Ed. Morin & Cie, Limitée, Québec, P.Q.

ADMINISTRATEUR
Abonnement
Canada—
de Québec
Cité de Québec
étranger
Pour les
la Coopérative
de Québec

Volume
Page de la
L
Le pro
L'état
mage, préc
lisation. I
sent, il est
Il ne
les fabriq
dement.
ment et n
nerait des
mage, par
résulterait
et partant
Les p
classe agri
de leur mé
qu'on s'y

Pour
est-il en c
notre from
1923, qua
gleterre?
Sans
amis de l'
l'autre côté
aisement,
raison qui
en lots tro
diversité p
sence com
Quelq
En l'
fromage
et de from
beurre et
La m
fromage,
produit 5
Pour
ques de fi
réussi à é
largement
voisins on
rendement
Egaleme
qualité de

Grâce
à diminuc
fromage d
nos produ
de concou
nationnels
teur-surve
Avec
fromage v
de même
Londres c
laitiers et
disparaîtr
en nous r

du 1er avril prochain, "Le Bulletin de la Ferme" sera porté à 10 centes pour les abonnés de Québec.

Envoi leur abonnement

10 centes

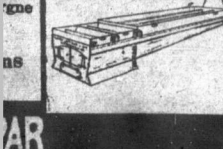
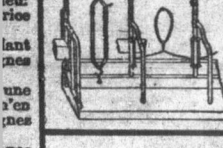
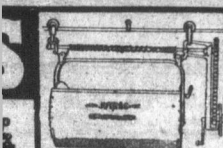
INCIALE

10 centes

5,000,000.00
4,500,000.00
10,646,000.00

dont les argents
contrôlés par un
comité mensuelle-
tels dépôts.
Gérés par ses ac-
tionnaires ne prête pas

REC. D'ONTARIO, DU
PRINCE-EDOUARD



AR
RAS LIMITÉE
E.

"AZON"

nutritive médicinale
estomac le foie et les
a croissance le déve-
et assure la santé des
ins les cas de Coliques,
ic.

DE LA FERME

LA SANTE

un tonique sans rival

écrit

our-

écrit

our-

écrit

our-

écrit

our-

écrit

our-

écrit

our-

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité
de Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de
la Coopérative Fédé-
rée de Québec..... 75c.

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classifiées 1c. du mot
minimum .50 sous.

Pour abonnement et arri-
vées écrire au "Bulletin de la
Ferme" Limitée, 111 Côte de la
Montagne, (Édifices Morin),
Québec. Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
QUÉBEC, LE 2 AVRIL 1925

RÉDACTION ET
COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Case postale 129
Haute-Ville, Québec.

Volume XIII

Numéro 14

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

Les fabriques centrales

Le projet n'est encore qu'à l'état de projet

L'établissement de fabriques centrales pour le beurre et le fromage, préconisé en certains milieux, n'est pas encore en voie de réalisation. Les autorités compétentes en industrie laitière les préconisent, il est vrai; mais on reste encore perplexe en haut lieu.

Il ne s'agit point, comme d'aucuns ont pu le penser, de rejeter les fabriques actuelles et d'en reconstruire de nouvelles à grand rendement. Les choses n'en sont pas rendues à un pareil bouleversement et n'y arriveront pas de sitôt. C'est plutôt un projet qui amènerait des réformes désirées dans la fabrication du beurre et du fromage, par l'agglomération de petites fabriques en une seule; il en résulterait de suite des produits plus uniformes et de meilleure qualité, et partant des prix plus élevés sur le marché.

Les promoteurs cherchent avant tout le meilleur intérêt de la classe agricole et ne veulent pas s'en départir; ils apportent, au succès de leur mouvement, des arguments et des raisons qui valent la peine qu'on s'y arrête.

Une comparaison

Pourquoi notre fromage de Québec, l'un des meilleurs du monde, est-il en défaveur sur le marché anglais? Comment expliquer que notre fromage ait obtenu le premier rang au concours national de 1923, quand le fromage de l'Ontario fait prime sur le nôtre, en Angleterre?

Sans doute, il faut faire bien large la part des préjugés que nos amis de l'Ontario entretiennent contre nos produits de Québec, de l'autre côté; à ce jeu, les importateurs anglais se laissent prendre aisément, surtout quand ils y trouvent leur profit. Mais une autre raison qui a sa valeur, contre notre fromage, c'est que nous l'offrons en lots trop petits, de variété de poids et de qualité diverse. Cette diversité provient du trop grand nombre de nos fabriques et de l'absence complète chez nous de fabriques centrales.

Quelques chiffres achèveront à nous convaincre.

En l'année 1923, la province de Québec avait 618 fabriques de fromage 725 fabriques de beurre et 317 fabriques mixtes de beurre et de fromage. Toutes ces fabriques ont donné 59,214,767 livres de beurre et 46,890,579 livres de fromage.

La même année, Ontario avait en opération 751 fabriques de fromage, 211 fabriques de beurre et 31 fabriques mixtes qui ont produit 54,873,180 livres de beurre et 99,556,415 livres de fromage.

Pourquoi avec 500 fabriques de beurre de moins et 130 fabriques de fromage de plus que nous, la province de l'Ontario a-t-elle réussi à égaliser presque notre production de beurre et à doubler largement notre production de fromage. Pourquoi? C'est que nos voisins ont établi un grand nombre de fabriques centrales, dont le rendement surpasse de beaucoup celui de nos fabriques ordinaires. Également, avec un rendement supérieur, ils ont pu améliorer la qualité de leurs produits; les lots restent plus uniformes et plus gros.

Ce que nous avons fait

Grâce à son système de vente, la Coopérative Fédérée a réussi à diminuer considérablement l'écart de prix qui existait entre le fromage de Québec et d'Ontario. Elle a contribué à l'amélioration de nos produits laitiers par la surveillance des produits, l'organisation de concours de fabrication, de concours de pesée, les rapports éducatifs envoyés aux fabricants et la nomination d'un classificateur-surveillant du Ministère de l'Agriculture de Québec.

Avec les résultats obtenus, il est reconnu que notre qualité de fromage vaut en tous points celle des autres provinces, et il en est de même pour le beurre. La création d'un bureau commercial à Londres où un représentant surveillerait l'arrivée de nos produits laitiers et les ferait connaître à leur juste valeur, tendrait à faire disparaître les préjugés qui existent actuellement contre nous, tout en nous rendant de grands services.

Cependant, nous sommes obligés d'admettre que c'est en améliorant la qualité et l'uniformité de nos produits que nous parviendrons à de meilleurs résultats. Actuellement, nous avons un nombre très considérable de petites fabriques. Les lots que nous recevons d'elles dans le cours de la forte production sont plutôt petits, variant de 10 à 60 boîtes. Il est facile de comprendre que le beurre ou le fromage de ces fabriques ne peut être uniforme en ce qui concerne l'emballage, la saveur, la couleur, et partant, moins de valeur commerciale.

Les autres pays, tels que: l'Australie, le Danemark, la Nouvelle-Zélande et l'Argentine, nous ont devancés de beaucoup dans cette voie. Leurs fabriques sont plus considérables et peuvent en aucun temps se rendre aux exigences de la demande des marchés. En supposant que nous aurions une demande pour 500 à 1,000 boîtes de beurre, de qualité uniforme pour exportation immédiate, il nous serait assez difficile de satisfaire une pareille demande, sans être obligés de recourir à environ 20 à 25 fabriques pour former cette quantité. Nous avons constaté que cette commande ne pouvait être remplie que dans un espace de temps de une ou deux semaines; c'est donc dire que, si nous avions des fabriques où la quantité de lait reçu serait plus considérable pour fabriquer cette quantité en temps et lieu, il nous serait alors facile de nous conformer à la demande du marché; et nous pourrions alors profiter de l'avantage des plus hauts prix du marché.

La pasteurisation

La qualité de beurre qui fait prime actuellement sur le marché est le beurre pasteurisé. Il est réellement regrettable que nous n'ayons pas en quantité suffisante de cette qualité de beurre. Depuis quelques années, les pays étrangers ne recherchent que les beurres pasteurisés, parce qu'ils peuvent facilement être conservés en entrepôts et conserver leur qualité jusqu'au temps de la vente. Nos concurrents étrangers ne fabriquent que des beurres pasteurisés et, par ce fait, assurent les acheteurs d'une qualité réelle et reçoivent les plus hauts prix.

Les petites fabriques qui reçoivent une faible quantité de lait ne peuvent se munir d'un pasteurisateur. Les frais de cette installation seraient trop coûteux. Il va sans dire que si, au lieu d'avoir trois ou quatre petites fabriques dans un arrondissement, les cultivateurs avaient une seule fabrique qui recevrait une quantité de lait plus considérable, l'on pourrait plus facilement se procurer un pasteurisateur et défrayer les dépenses encourues. De plus, nous ne craignons pas d'ajouter que certaines fabriques pourraient facilement, grâce au prix supérieur obtenu avec le beurre pasteurisé, payer ces dépenses d'installation dans une seule saison de fabrication.

"Nous devons admettre", dit un expert en la matière, "qu'une grande beurrerie peut fabriquer une livre de beurre pour moins d'argent qu'il n'en coûte à la petite beurrerie. Généralement parlant, à moins de circonstances exceptionnelles, on peut dire d'une façon approximative, que la grande beurrerie peut fabriquer une livre de beurre pour un tiers de moins que la petite beurrerie; deuxièmement, la beurrerie centralisée a un meilleur outillage, des appareils plus modernes; troisièmement, elle a des fabricants; plus compétents elle peut suivre les meilleurs procédés parce qu'elle a un commerce d'une importance suffisante; quatrièmement, les beurreries de ce genre obtiennent généralement des produits d'une qualité plus uniforme, et le fait qu'elles peuvent expédier par charge de wagons, est un très grand avantage."

Il n'y a pas à s'y tromper, de semblables fabriques implantées dans tout notre pays seraient de nature à réaliser de plus grands bénéfices pour les cultivateurs. Avant la guerre, nos produits n'étaient connus, pour ainsi dire, que du Royaume-Uni. Aujourd'hui, notre commerce avec les autres pays étrangers a pris une extension très considérable, entre autres avec la Belgique, la France, l'Allemagne.

La production de nos produits laitiers a augmenté considérablement et il nous a fallu avoir de nouveaux débouchés. Si nous voulons continuer à garder nos nouveaux clients, il nous faut absolument être en position de nous rendre à leurs exigences pour la qualité et l'uniformité de nos produits. Non seulement la province de Québec en profitera, mais le Canada tout entier.

AGREABLE POISSON D'AVRIL

Votre ami ne sera nullement formalisé s'il reçoit un poisson d'avril un peu en

1925		AVRIL		SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
S	4 S. Isidore, évêque, conf. et doct.	5.30	6.25	1.28	3.26		
D	5 Les Rameaux.	5.23	6.27	2.30	3.58		
L	6 S. Célestin, pape.	5.26	6.28	3.34	4.29		
M	7 S. Epiphane, évêque et martyr.	5.24	6.29	4.42	4.57		
M	8 S. Denis, évêque	5.22	6.31	5.49	5.24		
J	9 Jeudi Saint.	5.20	6.32	7.00	5.53		
V	10 Vendredi Saint.	5.18	6.33	8.11	6.22		

retard, pourvu que ce soit sous forme d'un abonnement que vous paierez en sa faveur au "Bulletin de la Ferme."

Loi concernant l'Ordre du Mérite Agricole de la Province de Québec et les concours du mérite agricole

(Responsabilité exclusive de l'auteur.)

SA MAJESTE, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. La section cinquième du chapitre septième du titre quatrième des Statuts refondus, 1909, comprenant les articles 1778 à 1791, tels que modifiés par la loi 11 George V, chapitre 35, est remplacée par la section et les articles suivants:

"SECTION V

"De l'ordre du mérite agricole de la province de Québec et des concours du mérite agricole

"1778. La présente section peut être citée sous le titre de "Loi du mérite agricole de la province de Québec et les concours du mérite agricole de la province de Québec et les concours du mérite agricole.

"1779. L'Ordre du mérite agricole de la province de Québec est institué dans le but d'encourager les agriculteurs par des honneurs et récompenses, et de reconnaître les services rendus à l'agriculture.

"1780. Les décorations et diplômes suivants peuvent être accordés par le lieutenant-gouverneur en conseil;

1. La décoration de **Commandeur de l'Ordre du mérite agricole** et le diplôme de **Très grand mérite exceptionnel** ou de **Très grand mérite spécial**."

2. La décoration de **Officier de l'Ordre du Mérite Agricole**, et le diplôme de **Très grand mérite**;"

3. La décoration de **Chevalier de l'Ordre du Mérite agricole**, et le diplôme de **Grand mérite**;

4. Le diplôme de **Mérite**.

"1781. Un ou plusieurs concours de mérite agricole sont organisés chaque année pour toute la province ou pour une partie de la province.

"1782. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut faire des règlements pour l'exécution de la présente loi et, en particulier, déterminer les conditions d'admission au concours, le nombre de points à obtenir pour gagner les différentes décorations ou diplômes, la description des décorations, médailles et diplômes, rosettes ou rubans.

Il peut créer une section pour les jeunes cultivateurs ou fils de cultivateurs, et leur décerner des médailles et diplômes qui ne comportent aucun titre.

"1783. Les juges du concours sont nommés par le ministre de l'agriculture. Ils sont choisis parmi les commandeurs ou officiers du mérite agricole, et parmi les professeurs des écoles d'agriculture, sauf pour la section des jeunes cultivateurs ou fils de cultivateurs.

Ils doivent transmettre au ministre un rapport détaillé sur la ferme et les cultures de chaque concurrent.

"1784. Les décorations et diplômes du mérite agricole peuvent être accordés:

1. A ceux qui participent au concours, par ordre de mérite, et sur le rapport des juges;

2. A toute personne qui a rendu des services à l'agriculture, dans la culture ou dans les industries qui s'y rapportent, dans un emploi public ou dans des missions scientifiques ou officielles, par des travaux de recherches agricoles, par des ouvrages ou publications sur l'agriculture, par la création de bourses ou de dotations destinées à encourager l'enseignement agricole.

"1785. Les personnes qui ont déjà obtenu la médaille d'or ou le diplôme de "très grand mérite spécial" sont de droit commandeurs de l'Ordre du mérite agricole; celles qui ont obtenu la médaille d'argent sont de droit officiers et celles qui ont obtenu la médaille de bronze sont de droit chevaliers.

Le ministre de l'agriculture est d'office commandeur de l'Ordre du mérite agricole.

"1786. Le ministre de l'agriculture est chargé de l'exécution de la présente loi."

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

A propos du dividende DE LA Coopérative Fédérée

Monsieur le Rédacteur,

J'ai reçu, il y a quelques jours, de la Coopérative Fédérée de Québec, une lettre contenant un chèque de 80 sous, en paiement du dividende annuel sur mon unique action de \$10.

C'est là, certes, un bel intérêt sur le capital investi.

Je vous avouerai tout de même, Monsieur le Rédacteur, que j'eusse préféré ne pas recevoir ces quatre chelins.

Pourquoi?

Parce que la Coopérative, pour faire tenir ce dividende à chacun de ses sociétaires encourt des frais que je ne considère pas comme justifiables, et que la somme représentée par les dits frais de transmission eût été mieux appliquée autrement, et plus à l'avantage et des sociétaires individuellement et de la société elle-même, comme corps.

En effet, pour me faire tenir 80 sous, on en a dépensé dix, savoir: timbre-poste, 03c., timbre d'accise, 02c, et comme les frais de papeterie, de comptabilité et de correspondance doivent bien se monter à .05 sous, nous voici en face d'un total de dix sous, pour en faire tenir 80 au sociétaire. En chiffres ronds, le nombre des sociétaires est de quinze milles, environ. Il en est qui, à la vérité, détiennent plus d'une action, sans quoi les frais encourus pour faire tenir le dividende seraient de \$1,500. Supposons que le nombre des sociétaires ne soit que de dix mille. On aurait quand même dépensé \$1,000 pour leur en faire tenir \$8,000. et par "lichettes" de quatre chelins, pour la plupart d'entre eux.

Aussi je me demande pourquoi ne pas accumuler, au fonds réserve, par exemple, cet \$0.80 sous par action, que, dans la plupart des campagnes, les succursales de banques écourtent encore de quinze sous, à cause de l'escompte que ces institutions prélèvent maintenant sur le plus petit chèque. Il me reste donc juste .65 sous, ce qui porte les frais ou plutôt les pertes des sociétaires et de la Société à vingt-cinq sous par action, soit au bas mot à \$2,500. Cette perte serait même de \$3,750; si chaque sociétaire n'était détenteur que d'une seule action.

Je me demande pourquoi ne pas éviter cette perte annuelle, et pourquoi ne pas accumuler au fonds de réserve ces 80 sous de dividende, et ne les faire tenir au sociétaire que tous les cinq ou dix ans, alors qu'ils représenteraient une somme qui en vaut la peine, soit de \$4. à \$10.00?

Ou encore, au lieu de transmettre annuellement au sociétaire le dividende, pourquoi ne pas l'appliquer à solder directement le prix de l'abonnement à son porte-parole hebdomadaire, et ainsi épargner à tous deux, au sociétaire et au journal, des démarches, des frais, et un temps précieux?

En tout cas, Monsieur le Rédacteur,

je serais bien heureux de connaître les arguments à l'encontre des idées que j'émetts ici. En attendant, je demeure, Votre tout dévoué,

Coopérateur.

P. S.—Inclus le chèque reçu de la Coopérative, (80 cts) s.v.p., l'appliquer au renouvellement de mon abonnement, et si, comme l'an dernier, votre banque exige quinze sous pour encaisser ce chèque, prière de me le retourner avec une déclaration à cet effet, et je vous ferai tenir un bon postal, mais je me servirai du chèque comme pièce à l'appui de mes prétentions. C.

Le pain que nous mangeons.—Le grain de blé renferme les éléments d'un aliment complet.

Mais la minoterie moderne le dissèque de telle façon que la farine qu'elle produit ne contient qu'une partie de ces éléments. Il en résulte que le pain ne nourrit plus et que notre santé s'en ressent mortellement.

Nos gouvernements laissent faire les moniteries. Ils devraient au contraire les contrôler et les obliger à donner à la farine dont les boulangers se servent pour faire le pain tous les meilleurs éléments du blé.

Ils dépensent des sommes considérables pour la santé et l'hygiène publiques. Ils en dépenseraient beaucoup moins si le pain que nous mangeons était plus sain, plus hygiénique, plus nutritif.

"L'Oeil", de Québec.

Fruits frais ou séchés.—Une firme de marchands et agents de Londres désire une liaison avec des exportateurs canadiens de fruits frais ou séchés.

Pommes de terre, avoine, etc.—Un importateur cubain, désire négocier avec une maison canadienne capable d'exporter pommes de terre, morue, avoine, hareng, hareng fumé, etc.

A L'HONNEUR



M. OMER DESFOSSÉS, beurrier et fromager, de St-Valère de Bulstrode, comté d'Arthabaska, l'un des heureux gagnants des prix offerts par La Coopérative Fédérée de Québec à son concours de fabrication de beurre non pasteurisé—saison 1924. Toutes nos félicitations à cet habile industriel.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

La manivelle.—Il est encore temps de la faire aller si le grain de semence n'est pas encore parfaitement nettoyé.

Dernier appel.—Oui, c'est le dernier appel que nous osons faire ce printemps en faveur de la taille des arbres du verger et autres. Bientôt, en effet, il sera trop tard pour effectuer ce travail.

Vermine.—Avez-vous tenu compte du cri d'alarme lancé dans notre dernière édition par l'instructeur avicole Laflamme? Alors vous avez débarassé votre basse-cour de la vermine qui menaçait de compromettre votre élevage. Félicitations.

"Ça se vend comme des petits pains chauds", tel est le cas des petits pains de sucre, qu'ils soient chauds ou non.—Donc, pour les bien vendre, il faut les faire petits et d'après les autres directions fournies par le Service Provincial des Sucres et par la Coopérative Fédérée.

Ah les mulots!... Si le pied de vos arbres fruitiers n'est pas "buté" ou rehaussé, si le bas du tronc lui-même n'est pas entouré d'un papier goudronné, d'une toile métallique ou d'une tôle, vous pouvez encore leur procurer une certaine protection contre les ravages des mulots en foulant bien la neige tout autour de l'arbre. Surtout s'il y a de l'herbe dans le voisinage, ces arbres sont bien exposés à périr sous la dent des rongeurs.

Pis que le tremblement de terre.—C'est exactement ce qui va arriver d'ici quelques semaines. Le tremblement de terre, en somme, n'a guère causé de dégâts appréciables que dans les colonnes de journaux avides de sensation et de nouvelles faciles, alors que les prochains orages électriques allumeront par-ci par-là des incendies résultant en conflagrations, peut-être même en pertes de vies. Il est donc plus temps que jamais de songer à se protéger contre la foudre. La protection toute indiquée est le paratonnerre.

Avant de faire leurs pâques, il en est qui devraient lire dans cette même page ce qui concerne les avocats et ceux qui les font vivre, et méditer ensuite les paroles que nous citons ailleurs mais que nous répétons ici, pour faciliter certains examens de conscience: "Fuyez les procès, les biens s'y dissipent (1er péché contre soi, sa famille et son pays); la santé s'y altère (2è péché contre les mêmes); la conscience souvent s'y souille (3è péché encore plus grave, puisqu'il offense Dieu plus directement et ravale le coupable même dans sa propre estime.)"

Un coq à plaindre.—C'est celui qui gouverne actuellement vingt poules ou plus. Si on ne s'empresse de lui donner un aide, ou de réduire le troupeau, il "en arrachera" tout le printemps, mais en vain: sa progéniture sera faible et peu nombreuse. Finalement le propriétaire sera plus à plaindre que le coq, tant l'élevage sera peu lucratif, faute d'une base solide. Commencement de la saison, dix poules par coq, c'est déjà assez, surtout s'il est de race américaine. Plus tard, lorsque le troupeau prend toute la journée ses ébats dehors, au soleil et au grand air, c'est autre chose. Mais voyez à ce que le reproducteur ne se fatigue pas dès le début de la saison.

Que les avocats crèvent de faim, dut-on réduire de 50% leurs honoraires, il n'y a aucun danger! Nous sommes bien trop **plaideux** pour les laisser manquer d'ouvrage. Conçoit-on, par exemple, que la rubrique la plus populaire, la mieux nourrie d'un journal essentiellement agricole et rural, soit précisément celle qui traite de la chicane, telle notre **Loi pour tous**, qui chaque semaine couvre des pages et des pages du journal, au détriment parfois des sujets agricoles?

A qui la faute?

Elle n'est certainement pas à nos avocats collaborateurs qui n'en peuvent mais de cette avalanche de consultations!

De tous les rédacteurs du "Bulletin" ce sont ceux qui chaque mois encaissent le plus gros chèque?

A qui la faute encore? Certainement pas à ces messieurs, qui ne s'étaient engagés qu'à nous faire une page de consultations par semaine.

Les taxes, "L'Evenement" et le Bonhomme Richard.—Sous le titre "Le poids des impôts", "L'Evenement" de Québec, que les rouges accusent d'être bleu et que bien des bleus pensent rouge, faisait, le 25 mars, les réflexions suivantes, entre autres:

"Il est exact d'affirmer que le contribuable canadien-français est moins taxé que celui des autres parties du Canada, mais au point de vue provincial seulement. Il est plus taxé que tout autre électeur canadien, au point de vue fédéral, municipal et culturel. Il est juste d'ajouter, qu'en ce qui concerne ses charges scolaires et culturelles, le tenancier de nos vieilles ou nouvelles paroisses est à peu près uniquement responsable des charges qu'il s'impose à lui-même...."

"Mais les impôts fédéraux, en règle générale, frappent la famille canadienne-française plus lourdement que nos citoyens de langue anglaise. Ceci est facile à comprendre, nos familles étant plus nombreuses. Cette inégalité de sort est difficile à corriger dans la plupart des cas. On pourrait cependant rendre certains impôts moins onéreux et plus justes, l'impôt du revenu, par exemple, qui frappe le cultivateur qui travaille plus que le rentier qui ne produit rien.

"Pour ce qui est des taxes municipales, scolaires et culturelles, il est bon de rappeler souvent à nos gens qu'ils se sont taxés eux-mêmes parfois trop lourdement. Il est peut-être délicat de traiter ce sujet, d'autant plus qu'il serait injuste d'attribuer certain manque de dis-

crétion à tous les dirigeants indifféremment de nos conseils, de nos commissions ou de nos fabriques. Sachons, cependant, regarder franchement la situation que nous nous sommes faite et pratiquer mieux à l'avenir la vertu essentielle de l'économie. Que tous nos corps publics reviennent à ce bon goût modeste qui caractérisait nos anciens et nous aurons fait quelque chose pour remédier à l'une des causes de l'émigration."

Rapprochons de ces lignes ce que disait, il y a un siècle, dans son livre: "La science populaire du bonhomme Richard; le célèbre publiciste et homme d'état américain, Benjamin Franklin.

Impôts:—"Mes chers amis et bons voisins, il est certain que les impôts sont très lourds; cependant si nous n'avons à payer que ceux du gouvernement nous pourrions espérer d'y faire face plus aisément."

"Mais nous en avons une quantité d'autres bien plus onéreux: par exemple l'impôt de notre PARESSE nous coûte le double de la taxe, notre ORGUEIL le triple, et notre FOLIE le quadruple". (B. Franklin, dans "La Science du bonhomme Richard")

Et enfin, à l'intention de certains membres de conseils municipaux, de commissions scolaires et de beaucoup de contribuables, ajoutons la maxime suivante, qu'ils ont pu lire dans leur jeunesse mais qu'ils ont évidemment oubliée, au moins en pratique:

Fuyez les procès, la conscience s'y souille souvent, la santé s'y altère, les biens s'y dissipent.

Banques, Crédit Rural, Caisse Populaires

Nous soumettons à l'attention de nos lecteurs les réflexions suivantes que nous trouvons dans "Le Guide de l'Agriculteur", de Québec, à qui nous laissons toute la responsabilité des opinions y énoncées.

"Les conditions ne sont plus les mêmes, à la campagne. Plus que jamais le cultivateur a-t-il besoin d'aide pour acheter ses grains de semences, se procurer des animaux reproducteurs, agrandir ses bâtiments. Mais aussi plus que jamais a-t-il vu son crédit diminuer auprès des institutions bancaires. Les causes de cette diminution de crédit sont nombreuses et nous ne sommes pas prêts de jeter la pierre aux banques qui ont dû, pour se protéger pour protéger l'épargne confiée à leur garde, restreindre considérablement les prêts à la campagne, bien qu'une des causes de cette politique soit la tendance vers la centralisation des capitaux."

"Le cultivateur a perdu une partie de son crédit auprès des banques, disons-le, parce qu'il est moins honnête. N'a-t-il pas également perdu une bonne partie de son crédit auprès des vendeurs à tempérament de machines agricoles? Il est moins honnête parce que des lois néfastes, comme la nouvelle loi des faillites qui nous a été imposée par la majorité anglaise de la Chambre des Communes, a fait naître une nuée de chevaliers d'industrie qui parcourent les campagnes, à la recherche de cultivateurs embarrassés dans leurs paiements, pour les inciter à déposer leur bilan en leur faisant miroiter des avantages factices. Toutes les semaines nous voyons dans les journaux des avis de "syndics autorisés" entre les mains desquels des cultivateurs ont fait cession de leurs biens, grâce à la nouvelle loi de faillite."

"La mentalité du cultivateur canadien-français, que l'on était accoutumé à considérer d'une honnêteté ancestrale, a été faussée, déformée, grâce à cette loi néfaste que des coquins ont criminellement exploitée. C'est une des causes du ravalement du crédit agricole, et tant que cette loi demeurera dans nos statuts, en marge de nos lois provinciales garanties par les traités, la confiance des banques sera difficile à rétablir."

"Une autre cause, c'est l'abus que l'on a fait du crédit pendant les années

d'abondance et d'inflation; c'est l'acharnement des distributeurs d'instruments aratoires, de pianos, de phonographes, de poêles flamboyants, etc., à forcer la vente par tous les moyens imaginables; c'est aussi, comme nous l'avons signalé dans des articles précédents, le vertige qui, après avoir bouleversé les villes, a pénétré trop profondément à la campagne d'où il est bien difficile de le déraciner."

"La mentalité de la plupart de nos banquiers a aussi évolué. Nous irions même jusqu'à dire que quelques-uns se sont laissés griser, subissant l'influence des banques anglaises, par l'appât des grosses transactions et qu'ils se sont vus forcés de drainer l'épargne rurale, vers les grands centres pour assouvir les ogres industriels qu'ils avaient pris sous leur tutelle.

"Il y a d'autres causes qu'il serait trop long d'étudier à fond. Nous en avons dit suffisamment pour tirer la conclusion à laquelle nous voulons en venir:

"C'est que nos banques aujourd'hui, pour les raisons énumérées et pour d'autres raisons, font à peine le dixième des prêts, à la classe agricole, qu'elles consentaient avant 1914, parce que ces prêts sont devenus moins sûrs, parce qu'ils entraînent trop de dépenses pour ce qu'ils rapportent et parce que l'argent s'est mis à rouler vers une autre direction.....

"Mais les Caisses Populaires, sous la direction d'un bureau central bien organisé, composé d'hommes compétents assujettis à une réglementation rigide et munis de pouvoirs suffisant auprès des différentes Caisses, dont les frais d'administration seraient payés par le gouvernement de la province, seraient pour nous la plus efficace modalité à donner au crédit agricole."

Ajoutons simplement que grâce à la loi que vient de faire introduire dans nos statuts l'honorable M. Caron, ministre de l'Agriculture, l'inspection des Caisses populaires sera désormais confiée à trois personnes—deux ecclésiastiques et un laïque—spécialement nommés à cet effet par les caisses elles-mêmes, mais payés par le gouvernement. C'est donc un grand pas dans la voie indiquée par la revue commerciale et financière que nous venons de citer.

vu que ce soit d'un abonné nous paieriez en la Ferme."

ien heureux de connaître les à l'encontre des idées que En attendant, je demeure, tre tout dévoué,

Coopérateur.

inclus le chèque reçu de la e, (80 cts) s.v.p., l'appliquer llement de mon abonnement, ne l'an dernier, votre banque rize sous pour encaisser ce ière de me le retourner avec ation à cet effet, et je vous un bon postal, mais je me u chèque comme pièce à mes prétentions. C.

que nous mangeons.—Le grain rme les éléments d'un aliment

minoterie moderne le dissèque on que la farine qu'elle produit qu'une partie de ces éléments. e que le pain ne nourrit plus e santé s'en ressent mortelle-

vernements laissent faire les

ils devraient au contraire les les obliger à donner à la farine dangers se servent pour faire le s meilleurs éléments du blé. sent des sommes considérables té et l'hygiène publiques. Ils raient beaucoup moins si le ous mangeons était plus sain, nique, plus nutritif.

"L'Oeil", de Québec.

ais ou séchés.—Une firme de et agents de Londres désire avec des exportateurs cana- nts frais ou séchés.

de terre, avoine, etc.—Un r cubain, désire négocier avec i canadienne capable d'expor- s de terre, morue, avoine, eng fumé, etc.

A L'HONNEUR



DESFOSSÉS, beurrier et fro- le St-Valère de Bulstrode, com- habaska, l'un des heureux ga- les prix offerts par La Coopé- fédérée de Québec à son con- fabrication de beurre non pas- saison 1924. Toutes nos féli- à cet habile industriel.

A la veillée -- Glose hebdomadaire et feuilleton d'actualité par C. L'Habitant

PIERRE CORNICHON

12

ou Marie-toi à ta porte
Avec gens de ta sorte

IIe Partie :---La justice des hommes

V. Les tribulations de "Pite"

Il arriva d'assez étranges aventures à "Pite", le jeune homme de St-Agricole en quête de travail dans la grande ville et qui avait vu Pierre et Anabella au restaurant de Monsieur Bourzail. Son ticket (1) acheté il lui restait seize dollars lorsque, sur les instances d'un ancien camarade de chantier forestier il avait pris le train pour la Médéricville, où l'ami devait le rencontrer à la gare, tel que convenu par lettres échangées récemment. Pite, un peu trainard de sa nature, avait retardé de deux jours son départ. Aussi l'ami brilla par son absence à la gare, et pour cause. La crise du travail était devenue si aiguë en ville que, profitant de la première bonne occasion qui s'offrait à lui de retourner dans la forêt, il quitta inopinément la cité, après avoir écrit à Pite pour l'informer de ce nouveau déplacement. Mais Pite et la lettre s'étaient rencontrés en chemin. L'ami croyait d'ailleurs que son camarade, ne lui ayant fait tenir aucune nouvelle depuis quelques jours, avait renoncé à son projet de venir tenter fortune aux usines Angus à Médéricville.

Aussi, qui fut intrigué, déçu et fort embarrassé en arrivant à la gare, ce fut Pite. Après s'être enquis dans toutes les salles d'attente et autres, et les avoir en vain scrutées en tout sens, il alla d'abord assouvir sa faim dans un restaurant où l'on servait des repas "à la carte". L'addition se monta à \$1.15. Pour la première fois qu'il mangeait en ville, la note était assez salée! L'étape suivante fut chez le barbier, un Italien obséquieux, qui ne fut pas lent à deviner qu'il avait affaire à un paysan plein de confiance et ne connaissant pas tout la grande cité. Dans cette boutique, décorée de l'appellatif ridicule de "salon de coiffeur", on taillait les cheveux et on rasait pour cinquante sous, disait une affiche.—Mais l'Italien se montra si aimable et si intéressé au sort de son nouveau client qu'il finit par le persuader de subir un grillage des cheveux, un SHAMPOO et l'application de parfums puis de toniques du cuir chevelu. Coût total: \$3.05. Pite protesta du mieux qu'il put, mais de guerre lasse il dut laisser cette somme, —le tiers de son avoir—entre les mains du filou, après quoi il se remit à battre le pavé avec l'espoir de découvrir des affiches ou des placards offrant du travail aux ouvriers.

Peine perdue!
La nuit arriva, un orage éclata et il dut se réfugier dans une hôtellerie—VULGO hôtel—où il prit le souper, une chambre et, le lendemain, le déjeuner, ce qui lui coûta \$3.25: savoir \$0.75 pour le souper, \$1.50 pour la chambre et 50c pour le petit déjeuner. Pite, embarrassé de sa valise ou "SUIT CASE", qu'il appelait son PACK, voulut la laisser à l'hôtel jusqu'au soir afin de continuer ses recherches les bras libres. On lui dit alors qu'on pouvait lui fournir une chambre, plus petite, à raison de \$1.00 par vingt-quatre heures, et où il pourrait laisser son mince bagage. Il y consentit et recommença à parcourir la

ville, à lire les affiches et à scruter les petites annonces des gros journaux avec l'espoir de FRAPPER QUELQUE JOB, comme il disait.

Ses démarches furent encore vaines, et il revint à l'hôtel découragé. Il avait cependant appris à se nourrir plus économiquement, grâce aux restaurants populaires où l'on donne des repas à trente-cinq sous.

Mais, là encore, la première leçon lui avait coûté le prix. Elle se présenta d'abord sous forme d'un menu où pour trente-cinq sous on offrait, de midi à deux heures, un repas complet, comportant soupe, poisson ou viande, dessert, légumes, thé ou café. Mais, pour employer le langage des traiteurs, (2) il ne faut, à ce prix, commander qu'une soupe (potage), un poisson ou une viande et un seul dessert. Et encore faut-il s'en tenir aux plats inscrits au menu spécial du jour, et pour les heures indiquées. Or, Pite avait grand faim. Il commanda un potage ou soupe aux pois, après quoi il demanda du steak, article qu'il avait vu sur le menu général." Sirloin? Bien cuit, médium ou saignant? lui demanda la fille de service?"

—Un bon steak de bœuf, réclama Pite. On lui en apporta un robuste, et tout saignant. Pite, habitué à consommer cette victuaille très cuite, se dit: "Le bois coûte bien cher, par ici!"... Après ce morceau, vint un dessert, que son goût le porta encore à choisir hors la liste du menu spécial. Il ne fit que goûter au thé, qu'il trouva plutôt fade, habitué qu'il était au thé noir et fort des chantiers.

A ce moment, il remarqua qu'à la même table, son vis-à-vis, un Canadien, sirotait, tout en mangeant, un verre de bière. Pour remédier à la fadeur du thé de l'établissement, Pite résolut alors de se payer lui aussi une gobe de la blonde liqueur, et il commanda de la bière, s'imaginant qu'on lui en apporterait un verre, pour lequel il n'aurait qu'à payer cinq sous. Comme on n'en servait pas au verre dans l'établissement, on lui en apporta une toute petite bouteille et, séance tenante, on lui réclama vingt sous. Pite sursauta, fronça les sourcils, puis sur un ton irrité, qui attira l'attention des occupants des tables voisines, demanda vivement, et avec une surprise marquée: "Comment ça se monte pour tout le repas? La servante exhiba alors un petit carton de forme oblongue et couvert de chiffres, puis à l'aide d'un petit poinçon qu'elle portait à sa ceinture elle le troua à divers endroits et le remit à Pierre. C'était l'addition, que Larousse définit: "total d'une note de dépense dans un restaurant", et que nous désignons du nom générique et britannique de CHECK.

La demoiselle dut ensuite éclairer son client irrité sur les mystères du chèque et en faire l'analyse—qui donna les résultats suivants: Repas, \$0.35; steak sirloin, servi extra \$0.70; dessert servi extra \$0.25; bière \$0.20. Total \$1.50.

A ce moment la figure de Pite ressembla beaucoup à celle d'un candidat aux honneurs parlementaires apprenant sa

défaite aux élections générales. Les voisins s'en aperçurent. Les uns sourirent; quelques autres—les malappris et les sans-cœur—firent des gorges chaudes. L'hilarité augmenta lorsqu'ils entendirent Pite, incapable de contenir son indignation, murmurer entre ses dents: "Eh, m....., ils sont encore plus voleurs que le barbier!"

Mais son vis-à-vis de table,— un Canadien et citadin bien élevé—apaisa quelque peu le courroux de Pite en lui expliquant comment il fallait interpréter et exploiter le menu pour n'avoir à payer que trente-cinq sous, ce qu'il fit les jours suivants, tout en remarquant à part soi, le repas fini: "Un homme qui bâche en a pas pour sa grosse dent, avec LEUR repas SPECIAL, et leur damné CHECK de trente-cinq CENNES"

N'empêche que son éducation comme voyageur était encore loin d'être parfaite.

Le lendemain matin, lorsqu'il voulut quitter l'hôtellerie sans déjeuner, il apprit la signification des mots AMERICAN PLAN, affichés à la porte de l'établissement. On lui expliqua que d'après le "plan américain", le client paie tant par jour et a droit à une chambre et aux trois repas, mais peu importe où il prend ces repas, en d'autres termes, qu'il les prenne à l'hôtel ou non, ils lui sont "chargés" quand même, contrairement au plan européen, d'après lequel, outre la chambre, on ne paie que les repas que l'on prend à l'hôtel. Pierre payait donc \$3.00, dont deux pour des repas qu'il n'avait pas pris, et, constatant qu'outre son "argent dur" il ne restait plus au fond de son porte-monnaie qu'un billet de cinq dollars, il reprit son PACK et se mit à la recherche d'un autre gîte, en répétant tout haut sur la rue: Ah le damné plan américain!, lequel il maudissait de tout cœur, à l'égal des salons de barbier, des restaurants où l'on mange à la carte, et même des checks."

Un sergent de ville lui indiqua enfin— mais sans trop le lui recommander—un endroit où il pourrait s'assurer une chambre à raison de, 75c par jour. L'honnête gardien de la paix ajouta: "Fais attention à ton argent, par exemple, et BARRE toujours ta porte; il va toute sorte de monde là-dedans"— Pour ce qui est de mon argent, pensa Pite, bien fin est celui qui me le viendra prendre, et il glissa son mince porte-monnaie à l'intérieur de son gilet. Après avoir retenu et payé pour vingt-quatre heures une chambre à l'endroit indiqué, il sortit de nouveau et, enhardi par le succès que lui avait valu le renseignement du sergent de ville, il aborda en ces termes le premier constable municipal qu'il rencontra: "Vous ne connaissez pas un nommé Pierre Cornichon, un monsieur, il est dans les affaires.... Il demeure au numéro 13, je l'ai bien remarqué, mais le nom de la rue je ne m'en remets pas." Pite avait retenu le numéro, vu que dans son esprit le nombre treize ne portait pas

chance.

Il eut été assez extraordinaire que, dans une ville qui comptait huit cent mille âmes, le premier constable venu eut pu répondre affirmativement à la question que l'on venait de lui poser, savoir, identifier et localiser du coup un tout jeune, et si peu important salarié, sans même connaître la nature de son emploi. En réponse aux naïves questions de Pite, l'homme aux boutons jaunes sourit, questionna longuement et conclut: "Si tu es sûr qu'il demeure en ville depuis des années, attends une dizaine de minutes; mon quart achève et tu viendras avec moi. On trouvera peut-être quelque chose".

Une demi heure après, les deux hommes étaient au poste de police voisin, et le plaisantant gardien de la paix consultait l'almanach des adresses ou DIRECTORY de Médéricville. Il avait bien trouvé le nom de Pierre Cornichon, agent à commission, mais le nom de la rue ne répondait pas aux souvenirs de Pite. C'est que M. Cornichon avait changé de domicile depuis la confection du dernier almanach. Le policier se mit alors à lire tout haut des noms de rues dont la désinence ressemblait au moins vaguement à celle que marmottait Pite. Tout à coup celui-ci sursauta. Le lecteur venait de prononcer le nom de la rue que Pierre avait mentionné au restaurant. Pite en était sûr maintenant. Il remercia avec effusion le constable, l'assura de sa reconnaissance dans l'occasion, l'invita à arrêter chez lui, si jamais il passait par St-Agricole, puis suivit du mieux qu'il put l'itinéraire indiqué, et après avoir fait, dans les "petites chars", trois fois plus de chemin qu'il n'en fallait, arriva enfin à la rue et au numéro désirés.

(1) Avis aux méticuleux qui seraient ici tentés de pharisaïsme: on lit dans Larousse; "TICKET: billet de chemin de fer, d'entrée, etc."

(2) Traiteur, "Celui qui donne à manger pour de l'argent", dit Larousse.

(A suivre)

Contraste.—Un de nos amis, grand voyageur, nous fait part de ces observations;

—J'arrive en Angleterre, pays anglais, j'imagine. On me présente et l'on me demande de remplir un bulletin d'informations. Ce bulletin est bilingue: anglais et français.

Je passe aux Etats-Unis. Langue officielle, l'anglais. On me présente un bulletin du même genre. Il est libellé en cinq langues: anglais, français, allemand, italien et espagnol.

J'arrive au Canada, pays mixte, officiellement bilingue. La pièce, que m'invite à signer un fonctionnaire du service d'immigration fédéral, est exclusivement anglaise...

Et notre ami ajoute: Combien de temps tolérerons-nous cela? Omer Héroux.

Ce Merveilleux Telescope à moitié prix—seulement \$1.50

Enfin, justement l'article que vous souhaitez depuis longtemps. Des milliers de Canadiens ont acheté ce télescope aux Etats-Unis et l'ont payé \$2.25 plus les droits de douane ce qui représente \$3. Nous nous en sommes procuré et les vendons seulement \$1.50 à moitié du prix donc. Soyez toujours sûr du nombre de vos animaux, comptez la lune et les étoiles, surveillez le travail de vos voisins. Très utile et vous assu-

rant beaucoup de plaisir. 10 pouces fermé. S'allonge jusqu'à 3 1/2 pieds. Lentilles fortes, fines et claires. Couverture en cuvette "leatherette". Bouts et garnitures en cuivre. Ne manquez pas cette occasion, nous ne pouvons plus en avoir. Poste payée partout pour seulement \$1.50. Ecrivez aujourd'hui à

DUPLEX MANUFACTURING COMPANY
Dept' T. 5 Barrie Ont.



Vie

Notre

1889.—
vèle char

1895.—
te l'acte
concernan
(écoles sép

1896.—
nomme u
ter avec
la brûlan
sionnelles.

1911.—
frère d'E
nommé g

1878.—
de Québec

1903.—
évêque de

1657.—
devenit v
Ecosse.

1752.—
amérique
jour à Ha

1832.—
à York, s

1905.—
comme p

1878.—
de Bouch
tellier de

1896.—
garçon, n
réal et p
fondateur
à Ste-An
demi mil
McGill.

cées par
somme r

1885.—
Lake) S
l'instutec
Louis-De

1924.—
de St-H

1834.—
M. Willi

1512.—
autorisé
de milice

1632.—
en vertu
France l

1838.—
à mort

à la der

1838.—
gouverne

1867.—
nique d

tuelle, re

tion roy

1906.—
nouvelle
convoqu

1922.—
Beaupré

\$1,000,0

Vieux temps, Vieilles choses

Notre histoire en Mars.

Le 21 mars

1889.—La ville de Sorel recoit une nouvelle charte et devient cité.

1895.—Le gouvernement canadien adopte l'acte remédiateur (Remedial Bill) concernant les écoles confessionnelles (écoles séparées) du Manitoba.

1896.—Le Gouvernement Canadien nomme une commission chargée de traiter avec celui du Manitoba concernant la brûlante question des Ecoles confessionnelles.

1911.—S.A.R. le Duc de Connaught, frère d'Edouard VII alors régnant, est nommé gouverneur général du Canada.

Le 22 mars

1878.—La 3e législature de la Province de Québec est dissoute.

1903.—Décès de Mgr J. Rodgers évêque de Chatam, N. B.

Le 23 mars

1657.—Mgr de Laval sacré évêque et devient vicaire apostolique de la Nouvelle Ecosse.

1752.—Le premier journal publié en Amérique britannique du Nord, voit le jour à Halifax. C'est la Halifax Gazette.

1832.—Troubles politiques et émeutes à York, aujourd'hui Toronto.

1905.—Sir Lomer Gouin est assermenté comme premier ministre de Québec.

Le 24 mars

1878.—Renvoi d'office du gouvernement de Boucherville par le Lt-Gouverneur Letellier de St-Just.

1896.—M. W. Macdonald, un vieux garçon, manufacturier de tabac de Montréal et plus tard Sir Wm Macdonald, le fondateur du Collège Agricole de ce nom à Ste-Anne de Bellevue fait un don d'un demi million de piastres à l'Université McGill. Que de bouffées de tabac lancées par des Canadiens-français cette somme représente.

Le 26 mars

1885.—Au Lac-aux-Canards (Duck Lake) Sask., premiers coups de feu de l'insurrection des Metis dirigée par Louis-David Riel.

1924.—Mgr Decelles est nommé évêque de St-Hyacinthe.

Le 27 mars

1834.—Toronto élit son premier maire, M. William Lyon MacKenzie.

Le 28 mars

1812.—Le parlement du Bas-Canada autorise l'organisation de trois régiments de milice.

Le 29 mars

1632.—Traité de St-Germain-en-Lay, en vertu duquel l'Angleterre remet à la France le Canada et l'Acadie.

1838.—Lount et Mathews condamnés à mort à Toronto pour avoir participé à la dernière insurrection.

1838.—Le comte de Durham est nommé gouverneur général du Canada.

1867.—L'Acte de l'Amérique Britannique du nord, notre constitution actuelle, reçoit de la reine Victoria la sanction royale.

1906.—La première Législature de la nouvelle province de Saskatchewan, est convoquée à Regina.

1922.—La basilique de Ste-Anne de Beauport est détruite par le feu—Pertes \$1,000,000.

Avant tout, emparons-nous du sol; tout l'avenir de notre race est là; soyons un peuple d'agriculteurs, et nous ne tarderons pas à devenir une nation, de simple nationalité que nous sommes encore. C'est dans la terre qui est la force, que sont les ressources suprêmes; c'est par elle que tout se renouvelle et se féconde. Les habitudes et l'éducation agricoles font les races viriles. Nous avons devant nous un domaine illimité, où nous pouvons accroître et multiplier à l'infini; sachons tirer parti du don magnifique que nous a fait une généreuse Providence. Arthur Buies.

Conserves! Conserves! Faites des Conserves et gagnez de l'argent, tel est le titre d'une annonce que nous publions dans cette page même, et que tous les cultivateurs devraient lire bien attentivement. Notez en même temps notre nouvelle adresse à 439 rue Bonsecours—Les Fabricants de Conserves Domestiques Ltée.

POUR CHOISIR FEMME

Si votre fiancée manifeste une prédilection marquée pour Strauss, elle est frivole; pour Beethoven, elle est acariâtre; pour Liszt, elle est ambitieuse; pour Verdi, elle est trop sentimentale; pour Mozart, trop prude; pour Offenbach, elle est étourdie; pour Wagner, elle est toquée.

La femme à choisir est celle qui ne sait pas jouer du piano.

Signalement parfait.—C'était pendant la guerre, au temps où avant de traverser la frontière il fallait présenter à un officier du trafic, une carte d'identification, sa photographie et son signalement. L'officier venait d'examiner les deux premières pièces et redonna la troisième. Le voyageur se trompa de poche et sortit un aide-mémoire que sa femme lui avait donné pour le marché de la veille. L'officier lut: "Tête de veau, cou de mouton, pieds de cochons"—et répondit: "Très bien, passez."

Conserves alimentaires, farine.—Un importateur de Georgetown, Demerara, désire négocier avec des maisons canadiennes exportant ces denrées dans ce territoire.

LA LECTURE DU BULLETIN DE LA FERME

s'impose à tous les cultivateurs pratiques et économes. Si votre voisin n'y est pas abonné, conseillez-lui de le faire au plus tôt.

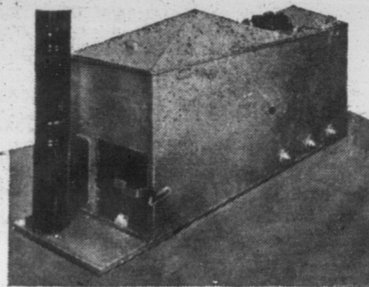
QUELQUES PIASTRES DE PLUS

—par semaine sans nuire à vos occupations journalières ce n'est pas à dédaigner.

Pourquoi ne pas demander de suite des enseignements sur notre proposition avantageuse. Ecrivez mentionnant âge et occupation.

**VENDEUR
LE BULLETIN DE LA FERME
QUEBEC B. P. 129**

- FAITES DES CONSERVES - GAGNEZ DE L'ARGENT



MODELE PERFECTIONNE DES APPAREILS "UTILITY" POUR LA MISE EN CONSERVES

Tout le monde se rend compte aujourd'hui que la mise sur le marché des conserves diverses, fruits, légumes, viandes, etc., rapporte des profits considérables.

Le grand problème à résoudre consistait à mettre à la portée de tous un outillage dont la simplicité et la perfection permettraient, mêmes aux profanes, aux gens sans expérience aucune d'arriver au but, c'est-à-dire d'offrir au marché des produits alimentaires conservés dans des récipients sanitaires et hermétiquement fermés.

D'année en année, nous avons apporté à notre appareil "Utility" des modifications et de améliorations qui simplifient le travail de la mise en conserve. Nous sommes maintenant en mesure d'offrir le modèle définitif de notre appareil—celui dont la perfection est telle qu'il défie toute concurrence.

Comme vous le constaterez par la vignette ci-haut, le modèle 1924 comporte plusieurs compartiments: un pour la stérilisation, un deuxième pour le blanchiment des fruits et légumes, un troisième pour l'eau bouillante et ce dernier comporte un vase émaillé avec couvercle pour faire le sirop pour la conserve de fruits. Chaque compartiment est complet en soi et séparé des autres—cependant un seul foyer suffit pour le chauffage de tous les compartiments, et ce foyer ne consomme pas plus de combustible que nos modèles antérieurs.

Grâce à notre nouvel appareil, et à notre livre d'instructions et de recettes, il suffit d'avoir notre sertisseuse et un réservoir pour l'eau froide, pour posséder un outillage absolument complet pour faire la mise en conserve à domicile—à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison—avec des résultats infiniment supérieurs à ceux qu'obtiennent les grands fabricants.

SERTISSEUSE "UTILITY"

Modèles B et C 1924

Souvent Imitée, Jamais Egalée

Notre sertisseuse "Utility" était déjà la plus perfectionnée qu'il y avait sur le marché et LA SEULE machine à double suture activée à la main ou à transmission, pouvant sceller des boîtes de n'importe quelle dimension—depuis la No 1 jusqu'à la No 13.

Mais nous l'avons tellement améliorée qu'un enfant peut maintenant et sans difficulté aucune changer les ajustements pour le scellage des boîtes de divers calibres.

AGENTS RESPONSABLES DEMANDES PARTOUT.

TOUS NOS APPAREILS SONT FAITS AU CANADA ET BREVETES AU CANADA.

CATALOGUE GRATUIT DEMANDEZ VOTRE COPIE AUJOURD'HUI

NOS NOUS CHARGEONS
de la vente des conserves produites
avec
NOS APPAREILS

NOS FOURNISSONS
Boîtes, Etiquettes, Livres de Recettes
et Instructions pour la production
DES CONSERVES

Les Fabricants de Conserves Domestiques

LIMITEE

439 Bonsecours,

:-:

Montréal.

PURINA

résultats merveilleux vous
garantis si vous nourris-
sur le plan Purina.

attention la mieux proportion-
pour les Vaches, Porcs,
chevaux et Volailles.

GRATIS

oyez le
non pour
l'indis-
table li-
e Purina

**PURINA
CHOWS**

J'ai (mentionnez le nombre)
..... Vaches
..... Chevaux
..... Porcs
..... Poules

**WILSHOLM MILLING
LTD., Toronto, ONT.**

du Canada est égal à la moi-
conférences de la terre.

**FORTE
REDUCTION**

Sur nos couvercles et
éleveuses. Il nous faut
disposer immédiatement de tout le produit
de notre fabrication de
la saison.
C'est pourquoi nous
avons réduit nos prix
pour

COMPTANT

aviculteurs désireux d'économiser
sur l'achat de leurs machines devront
chercher de profiter de cette occasion
spéciale. Notez bien les prix suivants:

AVEC LA COMMANDE

et levezises capacité 60 œufs
15. (air chaud).
et éleveuses capacité 120 œufs
20. (air chaud).
et éleveuses capacité 120 œufs
25. (électrique et air chaud).
et éleveuses capacité 230 œufs
40. (électrique seulement).
Écrivez-nous de suite
à l'Industriel de Beauport
Québec.

REC

numérotés de 1 à 10.

une "H" se trouve le total de
le total d'œufs est plus élevé
s le relevé total du parquet.
ts.

V.B.—Wyandottes blanches;

Lennoxville.

1. Finissant le 27 mars 1925

Surintendant: J. A. McClary

	4	5	6	7	8	9	10	H. T.
2	5	4	0	5	5	3	38	506
3	2	4	2	2	2	4	22	523
2	5	5	5	5	1	4	41	510
5	1	3	5	1	4	0	28	517
4	5	2	5	6	0	4	40	577
6	3	5	5	5	4	5	43	521
4	4	2	4	4	4	5	38	613
5	5	6	3	5	6	5	x50	728
4	4	4	3	2	4	0	34	507
5	4	3	6	1	0	4	37	300
5	6	4	5	5	6	3	48	730
2	1	3	5	4	4	4	34	550
3	6	4	4	1	1	4	26	525
6	4	6	5	5	4	2	44	642
4	2	4	5	5	0	3	36	530
2	5	4	5	5	0	5	39	651
5	3	2	6	4	6	5	47	x1008
0	6	6	6	6	1	2	44	656
4	5	6	0	7	6	5	44	660
5	6	0	5	5	5	6	45	664
							778	12008



Jeunes Mères,

**vous voulez sauver les petits—
laissez-nous vous aider!**

EN 1922-23 dans cette province la mort conduisait
au cimetière 14,615 enfants de 0 à 5 ans. De ce
nombre, 11,297 étaient agés de moins de 12 mois!
"La race progresse sur les pieds des petits enfants."
Vous voulez sauvegarder leur santé. Vous voulez
conserver à la société les petits que Dieu a confiés à
vos soins.

Tout ce qui vous manque, peut-être, c'est la connaissance de quelques notions
sur l'hygiène élémentaire qui vous aideront à garder sains ces êtres que vous
chérissiez plus que vous-mêmes, et qui vous aideront en même temps à diminuer
les ravages trop considérables chez nous causés par la tuberculose.

CES conseils d'hygiène, dont l'ensei-
gnement plus répandu dans notre
province est si nécessaire au bien-être
des nôtres, peuvent être obtenus de trois
manières: en consultant votre médecin
de famille, par consultation gratuite au
dispensaire, ou en écrivant au Service
provincial d'hygiène qui vous fournira
ses brochures gratuitement.

N'attendez pas que vos enfants soient
malades. Le médecin appelé à temps
sauve souvent l'enfant de la mort.
Ou, venez consulter au "gouttes de
lait" organisées dans votre district.

Déjà, le Service provincial d'hygiène,
avec le généreux concours de votre
gouvernement, a participé à l'organisa-
tion dans la province de 20 dispensaires
antituberculeux et de puériculture.
Médecins et infirmières sont à votre

service. Consultez-les, utilisez-les,
soutenez-les. *Tous peuvent y con-
sultez*; il n'y a que les déshérités de la
fortune qui peuvent s'y faire traiter.
Les dispensaires vous donneront les
conseils destinés à procurer à vos en-
fants une croissance normale, et aussi
vous diront les précautions à prendre
pour protéger votre famille contre la
maladie.

Les conseils que vous fourniront les
dispensaires vous permettront de don-
ner aux enfants lorsqu'ils seront en
âge d'aller à l'école des petites leçons
d'hygiène chaque jour. Ces leçons,
souvent répétées, impressionneront
leur jeune esprit et porteront profit à
leur santé future.

Et plus tard, lorsqu'ils seront pères et
mères de famille, ils sauront non seule-
ment mettre en pratique mais ensei-
gner aux-mêmes à leurs enfants ce
qu'ils auront appris.

Jeunes parents, vous ne sauriez com-
mencer trop tôt d'apprendre et d'incul-
quer ces notions d'hygiène. Vous êtes
la principale base sur laquelle repose
l'avenir de notre province!

*Le Service provincial d'hygiène a
préparé une grande variété d'im-
primés sur les soins à donner
aux enfants, comment dépister
et prévenir la tuberculose, com-
ment réduire la mortalité infan-
tile. Ils sont expédiés sur
demande ou distribués au dis-
pensaire. S'adresser au directeur
du Service provincial d'hygiène,
Hôtel du Gouvernement, Québec
(ville).*

**Sauvez
les
Enfants**



**Sauvez
la
Race**

Service Provincial d'Hygiène
Autorisé par le Secrétaire de la Province, Québec

LE BULLETIN DE LA FERME
**SOUFFREZ-VOUS
 D'UNE HERNIE ?**

M. Stuart, l'inventeur des Plapao-Pads adhésifs offre d'envoyer à toute hernie Plapao pour essai, ainsi qu'une brochure sur le traitement de l'hernie, le tout absolument gratis.

LES PLAPAO-PADS DE STUART sont complètement différents—constituant un emplâtre adhésif ayant pour fins de tenir les parties disjointes en place. Pas de courroie, ni boucles, ni ressorts attachés. Pas d'irritation. Ne peuvent pas glisser de sorte qu'ils ne frottent ni ne pressent l'os. Doux comme du velours facile d'application—et pas dépendieux. En usage depuis 20 ans par des milliers de personnes—ont guéri les cas les plus douteux sans empêcher le patient de vaquer à son travail. Ont gagné la Médaille d'Or à Rome, le Grand Prix à Paris, et une mention honorable à l'exposition de Panama à San Francisco. Le procédé de cure étant naturel, pas besoin de bricoles par la suite. Arrêtez de perdre du temps et de dépenser votre argent pour de vieux appareils; apprenez à fermer l'ouverture avant que la rupture complète arrive. Cela ne coûte rien d'essayer PLAPAO. N'envoyez pas d'argent, seulement ce coupon avec votre adresse

COUPON POUR ESSAI GRATUIT.

Plapao Laboratories Inc., 2677 Stuart Bldg.
 S.-Louis, Mo. U.S.A.

Messieurs,
 S'il vous plaît m'envoyer vos PLAPAO pour essai, ainsi que votre brochure sur le traitement de l'hernie et ce gratuitement.

Nom

Adresse

Cité..... Prov.....

**CHAMPION
 CANADIEN
 AMELIORE**



Souffleur à paille, s'adapte à toutes les battueses en usage soit à toiles ou à fourches, etc. Ce souffleur peut retenir la balle ou l'expulser avec la paille. Avec toile pour la balle pour battueses à fourches ou à baguettes.

Ce souffleur est détaché de la battuesse reliée seulement par une courroie et garanti donner satisfaction.

Voyez notre agent local sinon demandez notre circulaire traitant du travail de cette machine dans tous ces détails. Nous vendons à de bonnes conditions.

Wilfrid Ouellet & Cie
 STE-SCHOLASTIQUE - QUEBEC

**OBTENEZ LE MAXIMUM
 POUR VOS PEAUX DE
 RAT MUSQUE
 DU PRINTEMPS**

Vendez vos peaux à une maison dont la réputation et la solvabilité sont reconnues de tous les Canadiens-français—Mettez-vous à l'abri de toute perte possible.

Envoyez-nous vos pelleteries vertes dès aujourd'hui, par poste ou par "express" et nous vous donnerons les plus hauts prix du marché.

Rats musqués du printemps, Visons, Martres, Castors et Renards rouges.

Si vous désirez de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire.

Chas. DESJARDINS & Cie
 LIMITEE

La plus importante maison de fourrures au pays

130 rue St-Denis, Montréal.
 Dépt. P.

Qui ne peut économiser 6 sous par mois pour recevoir, toutes les semaines, le journal qui lui convient: "Le Bulletin de la Ferme"?

HOMMES ET CHOSES
 Revue de la huitaine

La loi de divorce.—Immoral et anti-chrétien.—Les voyageurs de commerce protestent contre son extension.

Il y a présentement sur le feuillet de la Chambre des Communes une loi pour rendre plus facile et moins coûteuse l'obtention du divorce.

Nous avons déjà dit ici même ce que nous pensons du divorce. Nous ajouterons que cette loi est immorale, subversive de l'ordre social, anti-chrétienne.

Aucune puissance au monde ne peut rompre le lien matrimonial, indissoluble de par la volonté de Dieu et de l'Eglise.

Nous entendions l'autre jour, entre un touriste américain et un Canadien-français, un bout de conversation qui illustre bien le sentiment de notre population au sujet du divorce.

L'Américain vantait les prétendus avantages du divorce, qui permet à deux époux de chercher ailleurs un bonheur qu'ils ne trouvent plus dans leur union.

Le Canadien protestait que rien ne pouvait changer une loi établie par Dieu et confirmée par Jésus-Christ, lorsqu'il a dit que celui qui divorce et se remarie du vivant de son conjoint commet l'adultère.

—Mais enfin, s'exclama l'Américain, comment faites-vous donc vous autres, quand ça ne va pas dans le ménage?

—On endure: répliqua le Canadien.

S'endurer, voilà la vraie philosophie chrétienne, bien préférable, à tous les points de vue, aux lois sanctionnant des caprices, quand ce ne sont pas des passions. C'est la doctrine que prêchait St-Jean, exilé sur l'île de Pathmos.

Contre la loi actuellement soumise au Parlement, le Comité général de l'Association des Commis-Voyageurs a enregistré une énergique protestation, que nous croyons devoir reproduire in extenso à l'exclusion de tout autre sujet, tant à cause de l'importance de la matière qu'elle traite, que parce qu'elle est l'écho fidèle du sentiment de la race, et la synthèse de la doctrine catholique sur ce sujet.

Voici cette résolution:

"Le Comité général de l'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada dûment constituée en corporation par lettres, patentes du Secrétaire d'Etat du Canada, représentant 800 membres, répartis en 17 cercles respectivement établis à Montréal, à Québec, aux T.-Rivières, Ottawa, St-Hyacinthe, Ste-Marie de Beauce, Ahuntsic, Maisonneuve, Sudbury, Ontario, Valleyfield, Granby, Joliette, Outremont, Victoriaville, St-Henri, Sherbrooke, apprend avec peine la proposition, par la Chambre des Communes d'Ottawa, d'une loi tendant à réglementer

Dégouté de la vie. M. Michael Koslowski de Whitkow, Sask., écrit: "Je dois le rétablissement de ma santé à une simple médecine végétale. J'étais dégouté de la vie car je croyais que rien ne pouvait m'aider. Pendant plus de 6 ans j'ai souffert de constipation, j'avais des crises d'étourdissement et des bourdonnements dans les oreilles. Je n'avais pas d'appétit, étais très nerveux et me sentais faible dans toutes les parties du corps. Je suis allé voir différents docteurs plus de cinquante fois mais ils ne me firent aucun bien. J'avais lu un article à propos du Novoro du Dr. Pierre et sans avoir grande confiance, je m'en suis procuré une bouteille. Le résultat m'a encouragé à continuer le traitement. Après avoir pris deux bouteilles de plus de ce remède, le monde me sembla différent. Je me sentis comme un homme ressuscité. Ce médicament ne peut être obtenu que directement du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

le divorce, de manière à le rendre également facile pour l'homme et la femme mariés, ce qui ne peut qu'en répandre l'usage.

"Les membres de l'Association désirent protester, et protestent hautement par les présentes contre le caractère anti-social et subversif de pareille législation, surtout en ce qu'elle porte une atteinte directe à l'union sacrée du mariage, et livre la famille et la société au hasard de caprices, de convoitises ou d'égarements souvent passagers.

Ils renouvellent leur indéfectible attachement au principe que toutes les races connaissent, et auquel les différentes croyances, la religion catholique comme les sectes protestantes, font une place primordiale dans leur enseignement, que l'union des époux dans le mariage est conclue devant Dieu et que le Très Haut y ajoute son infrangible sanction divine, ce qui dénie aux pouvoirs humains la faculté de séparer ceux que le Tout Puissant a unis.

"L'évidence par ailleurs des abus nombreux que le divorce en soi et la facilité additionnelle d'y parvenir édictée par la sanction nouvelle ne manquera pas d'apporter à la communauté canadienne, est absolument manifeste. C'est une atteinte directe à la natalité, but principal du mariage et sauvegarde assurée des peuples qui veulent survivre, c'est un rapetissement de la convention la plus sacrée aux proportions d'un contrat que l'on rescinde en s'appuyant parfois sur un consentement mutuel à le briser plus apparent que réel, ou sur des motifs de reproches dont souvent un conjoint mal inspiré se fait une arme honteuse pour couvrir à d'autres amours; c'est une cause directe de bouleversement, qui engendre le suicide et nous apportera sûrement plus de hontes et de crimes que nous n'en essayons à l'heure présente.

"Aussi, confiant dans la clairvoyance, le sens patriotique et la fermeté dans les principes essentiels dont le Sénat canadien a déjà donné de nobles exemples, les membres de l'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada lancent à l'auguste corps un appel pressant, pour qu'il rejette la législation susdite relative au divorce, quand elle lui sera soumise au cours de la présente session, ou de toute session subséquente du Parlement fédéral, et assure ainsi aux ménages et aux foyers canadiens, le maintien de leur intégrité, principal moyen d'assurer la paix sociale et le développement de tous nos progrès.

"Et comme le Premier Ministre du Canada, l'Honorable William-Lyons Mackenzie King, et ses distingués collègues du cabinet fédéral disposent d'une influence prépondérante pour empêcher que la législation néfaste relative au divorce ne franchisse les dernières étapes du rouage

**UN MEILLEUR SEPARATEUR
 A PRIX MOINDRE**

Voilà ce que vous obtiendrez avec le

**SEPARATEUR
 A CREME
 VIKING**



Conditions des plus faciles.
 Garanti pour 10 ans.
 Laissez-vous convaincre.
 Ecrivez à la
 Swedish Separator Co. Ltd.,
 Montréal, Canada.

Nous avons besoin d'agents recommandables là où nous ne sommes pas représentés.

**ESSAI DE 30 JOURS
 GRATUIT**

parlementaire, les membres de l'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada transmettent également aux honorables ministres, leur insistance respectueuse pour qu'ils s'emploient à faire retirer le projet de loi susdit, ou que de toute façon, ils appuient notre présente supplique auprès des honorables membres du Sénat, convaincus, nous doutons pas, de l'absolu sincérité du patriotisme qui nous anime et du sens purement social de notre présente démarche.

Signé Eugène Thouin,
 Secrétaire.

Ajoutons simplement que M. Thomas Vien, député de Lotbinière, proposera un amendement à la loi du divorce à l'effet que "Dans aucun des cas où un divorce est accordé par loi du parlement ou par décision d'un tribunal quelconque au Canada, l'un ou l'autre des divorcés n'aura droit de se remarier."

Tous les députés catholiques, aussi les Anglicans, se rallieront, évidemment, à l'amendement du député de Lotbinière.

Pierre Fouille-Partout.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100, de \$500 et de \$1,000, pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs, c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidricaires-Boulais (limitée), Montréal, rue St-Jacques. Immeuble Versailles.

**TOUJOURS
 LE PLUS HAUT
 PRIX
 pour votre
 "CREME"**



La saison de forte production commencera bientôt. Dès maintenant prenez la résolution de retirer toujours les plus hauts prix pour votre

CREME

en en faisant l'expédition régulièrement à la laiterie par excellence.

Laiterie de Québec
 75, Ave du SACRE-CŒUR,
 QUEBEC

Le re

Prép

Ces jours-allez tous rev que vous avez nome pour v faire? Bien en pleine ter d'ici là il y a dre. Ceux q qui font tout

Tout d'abo reçu ce que v dant, que le couragent p jardiniers re eux. Comm res réussisse mées d'abor boîte, ces g avant celles

Voici quel les élèves-ja voir neuf es pour dix pie que trois sur senteur zimm cent les rein tions de cult des envelopp ques notes q certaines esp ou aux exige

CELERI E prennent en lever. Park vous n'avez celle-ci a be leur. Par co ce légume av il est bon Voyons donc le jardinage étudions en

"Partir" e de, c'est ce comme ce p vous engage vos parents l qu'un peut Car, quand la lettre les les traités ou risquez beau plupart du te constances le ment expérim couche-chau lance contin de vous seul se, et avez b tude à la ma vous risquez prend toujou ressez quelq chargera de l absentez.

Mais voi à la portée d

BIG
 depuis
 1884

En vente THE 488, C

**MEILLEUR SEPARATEUR
AUX MOINDRES PRIX**

la ce que vous
tendez avec le
PARATEUR
CREME
KING

ions des plus faciles,
vanti pour 10 ans.
ez-vous convaincre.
Ecrivez à la
sh Separator Co. Ltd.,
Montréal, Canada.

us avons besoin d'agents
commandables là où nous
sommes pas représentés.

**SAI DE 30 JOURS
GRATUIT**

aire, les membres de l'Associa-
ologique des Voyageurs de Com-
Canada transmettent égale-
honorables ministres, leur insis-
ctueuse pour qu'ils s'emploient
tirer le projet de loi susdit, ou
ite façon, ils appuient notre pré-
plicative auprès des honorables
du Sénat, convaincus, nous dou-
de l'absolu sincérité du patrio-
nous anime et du sens purement
otre présente démarche.

Signé Eugène Thounin,
Secrétaire.

es simplement que M. Thomas
uté de Lotbinière, proposera
dement à la loi du divorce à
e "Dans aucun des cas où un
st accordé par loi du parlement
écision d'un tribunal quelcon-
Canada, l'un ou l'autre des
l'aura droit de se remarier."

es députés catholiques, aussi
ans, se rallieront, évidemment,
dement du député de Lotbi-

Pierre Fouille-Partout.

oi placer, et comment

eurs que nous plaçons émanent
outes de sociétés industrielles
rps publiques de la province de

urs catégories respectives, elles
t le maximum de sécurité avec
um de rendement.

nt émises en titres de \$100, de
le \$1,000, pour vous permettre
e vos risques au minimum en
otre placement.

de l'argent dans ces valeurs,
r au développement économique
a français, qui profitera à chacun

les-Vidricaires-Boulaï (limitée),
rue St-Jacques. Immeuble

**TOUJOURS
PLUS HAUT
PRIX
pour votre
CREME**

le forte production commen-
Dès maintenant prenez
de retirer toujours les plus
ur votre

CREME

l'expédition régulièrement à
excellence.

rie de Québec
du SACRE-CŒUR,
QUEBEC.

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Préparatifs pour la prochaine saison

Ces jours-ci mes jeunes amis, vous allez tous recevoir les graines et le grain que vous avez demandés à votre agronome pour votre jardin. Qu'allez-vous faire? Bien que le temps des semailles en pleine terre soit encore loin de nous d'ici là il y a quelque chose à entreprendre. Ceux qui réussissent, ce sont ceux qui font toute les choses à temps.

Tout d'abord, voyez si vous avez bien reçu ce que vous avez demandé. Cependant, que les élèves-fermiers ne se découragent point s'ils voient des élèves jardiniers recevoir leurs graines avant eux. Comme certaines graines potagères réussissent mieux si elles sont semées d'abord en couche-chaude ou en boîte, ces graines ont été envoyées avant celles des élèves fermiers.

Voici quelques renseignements pour les élèves-jardiniers. Vous allez recevoir neuf espèces de graines potagères, pour dix pieds de sillon chacune, ainsi que trois sortes de fleurs: phlox, pois de senteur zimmias; ces dernières remplacent les reine-marguerites. Les directions de culture sont écrites sur le dos des enveloppes. Toutefois, voici quelques notes qui vous aideront à hâter certaines espèces à végétation plus lente, ou aux exigences spéciales.

CÉLÉRI ET TOMATES.—Ces graines prennent en moyenne trente jours à lever. Parlons de la Tomate puisque vous n'avez pas de céleri. Pour mûrir, celle-ci a besoin de beaucoup de chaleur. Par conséquent, si l'on veut avoir ce légume avant qu'il ne gèle en terre, il est bon de l'aider artificiellement. Voyons donc ce qu'il faut faire avant le jardinage proprement dit, que nous étudierons en son temps.

"Partir" cette graine en couche-chaude, c'est ce qu'il y a de mieux. Mais comme ce procédé est assez délicat, je vous engage à n'y avoir recours que si vos parents le font, ou encore si quelqu'un peut surveiller vos opérations. Car, quand même vous appliqueriez à la lettre les meilleurs conseils lus dans les traités ou journaux agricoles, vous risquez beaucoup d'échouer puisque, la plupart du temps, c'est un détail de circonstances locales, dont seul un jugement expérimenté peut tirer parti. Une couche-chaude demande aussi une vigilance continuelle qu'on ne peut exiger de vous seul puisque vous allez en classe, et avez besoin de faire un peu d'étude à la maison. Si tout de même vous risquez l'entreprise (car on apprend toujours bien à ses dépens) intéressez quelqu'un de chez-vous qui se chargera de la chose quand vous vous absenterez.

Mais voici un autre moyen plus à la portée de tous: l'emploi de caisset-

tes de bois dans la maison. Préparez celle-ci au plus tôt. (Ce travail devrait être fait à la fin de mars). Voici comment. Vous faites une boîte en planches de $\frac{1}{4}$ de pouce d'épais, de 2 pied de long par $1\frac{1}{2}$ pied de large. Ayez soin de distancer les planches du fond de quelques lignes pour que l'eau puisse y passer, surtout si le bois est sujet à renfler. Et cette caissette de 3 à 4 pouces de haut, on l'emplit d'un terreau composé comme suit: Une partie de sable, une partie de terre franche, et une partie de terre noire. Le tout devra être bien dégelé. La meilleure terre noire, c'est celle que l'on trouve dans le bois au pied d'un arbre à bois franc (chêne, érable, etc.). Prenez bien soin de ne pas ajouter aucun engrais chimique, ni d'oublier le sable.

Ce dernier, permettant l'écoulement de l'eau que la terre noire et les engrais cherchent à retenir, empêchera ce compost de devenir trop humide, excès qui cause la FONTE du semis. Pour éviter cette maladie, il faut un bon drainage, que l'on obtient aussi en tamisant ce terreau à travers un sas très fin.

AUTRES GRAINES.—Outre la graine de tomate, vous pouvez semer aussi les graines d'oignons, de choux, de betteraves et de carottes. Bien que ces graines germent plus rapidement que celles du céleri et de la tomate, ceci vous donnera l'avantage de les repiquer plus souvent: opération favorisant la reprise en pleine terre.

Quant à la profondeur à semer, j'en ai parlé dans un article précédent sur la semence. Une graine très fine se sème bien avec du sable. Il est bon d'en mettre dans les sillons: c'est un moyen efficace d'éviter la fonte du semis.

Avant de semer, arrosez le terreau de part en part. Pressez avec une planche la surface de celui-ci pour qu'il adhère à la graine. Elle poussera plus vite. Couvrez d'une vitre et d'un papier ces graines jusqu'à ce qu'elles lèvent.

Voyez à ce que la température ne baisse pas plus qu'à 60° Fahrenheit la nuit.

Quand la plantule apparaît, exposez ces caissettes aux fenêtres qui reçoivent le soleil le plus tôt. Dans le cours de la journée, changez-les de fenêtres, de façon à ce qu'elles soient éclairées le plus longtemps possible. Comme les rayons solaires chauffent davantage s'il frappent un objet en ligne droite, inclinez vos boîtes en relevant l'extrémité éloignée de la fenêtre, et baissant un peu l'autre pour obtenir ce résultat. Ne laissez aucune partie de la boîte dans l'ombre, et tournez cette boîte-ci de temps en temps pour que le soleil réchauffe également tous les plantes.

Dans une prochaine causerie, nous parlerons du repiquage.

Adrien Desautels

BICKMORE
GALL CURE

Il est dangereux de manquer de ce vieux remède de confiance contre les plaies, les douleurs, brûlures, coupures, etc. Guérit les chevaux au travail.

depuis 1884

En vente partout à 30c., 70c. et \$1.40.
THE BICKMORE COMPANY
468, Ouellet, St-Paul Montréal.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION
364 rue Université, Montréal
72½ rue St-Pierre, Québec
et Washington, D. C.

Tribune libre.

Chiens et humains

M. le Rédacteur.

Le dernier article de M. Fouille-Partout, relatif à ces gens dénaturés, tout au moins mal équilibrés, qui traitent mieux leurs bêtes domestiques que leurs semblables, était particulièrement bien tapé.

En ma qualité de salarié, j'aurais aimé tout de même lui voir ajouter que certains patrons, qui traitent leurs animaux favoris—chevaux, chiens, chats, avec toutes sortes de délicatesses, prennent en parlant de leurs employés de petits airs suffisants pour leur faire bien sentir qu'ils sont tout petits dans l'estime du boss, que ce n'est que par pure condescendance qu'il daigne les employer et que ces derniers doivent se montrer fort reconnaissants de la pitance qu'on leur sert une fois par semaine.

Caligula, l'un des plus cruels tyrans parmi les empereurs de la Rome païenne, allait jusqu'à souhaiter que le peuple n'eut qu'une seule tête pour la pouvoir couper d'un seul coup (au lieu de tyranniser et de décapiter en détail), traitait son cheval avec des égards tels qu'il le fit nommer consul.

En plein XXe siècle, nous ne manquons pas de petits Caligulas qui accordent la place d'honneur à des bêtes favorites, et traitent leurs malheureux subalternes comme s'ils étaient des esclaves.

Merci, M. le Rédacteur. Votre, etc.,
Salarié de la ville.

Conserver leur tranchant
Scient vite et bien

**SCIES
SIMONDS**

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn,
Montréal, Qué.
Vancouver, C.A.
St-Jean, N.B.
1-23

NOTE DE LA REDACTION.—Les observations de notre correspondant sont pertinentes, les faits qu'il signale sont "vécus". Tout de même il ne faut pas oublier qu'il est une catégorie de salariés ou mercenaires dont les patrons prétendent ne pouvoir tirer rien de bon à moins qu'ils ne les traitent un peu à la façon dont étaient traités les ilotes. Le peuple, bon enfant, décore parfois du titre "vache" ces paresseux bipèdes. Mais, honni soit qui mal y pense, méritent-ils toujours les égards dus à cette intéressante et combien utile bête?

Et si on trouve notre appréciation trop raide, que l'on aille voir dans les grandes cités comment... "travaillent" certains ouvriers de la "Corporation", bien payés, dont la Société St-Vincent de Paul doit porter secours aux familles en hiver, attendu que le chef se refuse à tout travail un peu constant, même bien rémunéré.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Protégez la Santé de vos Animaux

Vos animaux constituent une partie importante de votre richesse—protégez leur santé. Après un hiver passé dans l'étable, les animaux privés d'exercice et de grand air, sont faibles, maigres et délabrés. Le Quinquinol les remettra sur pied—leur rendra l'appétit, leur donnera de la force et de l'énergie.

50c.
la boîte



Le Quinquinol est une poudre tonique - reconstituante, découverte par le célèbre Médecin vétérinaire, le Dr Z. Dufresne, recommandée contre les malaises, faiblesse, anémie, perte d'appétit, amaigrissement etc., des chevaux, bestiaux, moutons, porcs, chiens, volailles, etc.

50c.
la boîte

LA SEULE POUDDRE TONIQUE, RECONSTITUANTE, engraisseuse diplômée aux Expositions de Trois-Rivières, Sherbrooke, et Ottawa.

RECOMMANDEE PAR LE MINISTRE DE L'AGRICULTURE

Remplissez ce coupon pour recevoir GRATIS "Le Manuel Pratique de Médecine Vétérinaire".

SI VOTRE FOURNISSEUR NE VEND PAS LE QUINQUINOL, ADRESSEZ-VOUS DIRECTEMENT A

QUINQUINOL STOCKFOOD CO.

"ENR."

111, rue St-TIMOTHE.

Montréal.

Adressez ce coupon pour recevoir
Mon nom est...
Mon adresse est...
Comté de...
Je désire recevoir
GRATUITEMENT "Le
Manuel de Médecine
Vétérinaire"

Chez-nous
Section féminine Le Foyer, L'École

Notre vente de travaux domestiques

Elle en est à sa dernière phase, et la réclamation que nous avons préparée avec l'administration du Bulletin de la Ferme, a été envoyée à la Maison Goodwin's qui bien qu'elle soit passée à chez Eaton Limited, ne tardera pas à y faire droit. Aussitôt l'argent reçu, nous commencerons à le distribuer, les marchandises de chacune seront déjà rendues à destination.

Un peu plus tard, nous ferons le calcul et nous vous donnerons le pourcentage de ce qui s'est mieux ou moins bien vendu et la quantité proportionnelle de chaque liste. C'est le petit nombre qui est resté intact, nous ne croyons pas que cela atteigne 10%, même en comptant les objets moins bien faits ou qui étaient évalués, par leurs propriétaires, au delà de leur valeur.

Les unes ont vendu deux ou trois ouvrages, mais sur bon nombre le montant réclamé atteint jusqu'à vingt cinq et trente dollars. Il est incontestable que les tapis crochetés, cissés et tressés ont eu le palme, il en est revenu une demi-douzaine sur la grande quantité qui avait été envoyée, et nous aurions pu en vendre davantage. Les couvre-pieds à carreaux ont aussi été en grande demande, de même que les couvertes de laine mais comme nous étions bien pourvus, il en est revenu quelques-unes.

Il faut songer que nous avons plusieurs milliers de travaux les résultats sont donc satisfaisants et nous espérons qu'une autre année il nous sera loisible de renouveler l'expérience.

Cousine Avette.

De quelques remèdes simples

"Il n'y a rien de nouveau sous le soleil," a-t-on dit avec raison, ce que Pascal a d'ailleurs exprimé en ces termes. "L'humanité est un même homme qui subsiste toujours et apprend continuellement."

Ce que la médecine moderne emploie sous la dénomination d'énergétiques, extraits fluides américains, intraités (médicaments très actifs), n'est autre chose que du jus exprimé de différentes plantes de nos aïeux.

A l'heure actuelle où, pour aborder un pharmacien, il faut être au moins un nouveau riche, il n'est pas négligeable de connaître les quelques remèdes simples, épars sur cette officine généreuse et désintéressée qu'est la nature, et qui valent les meilleures préparations.

A tout seigneur tout honneur. parlons un peu de la rose. Le rosier est un des plus beaux dons que Dieu ait faits à l'humanité. La partie utilisée des roses en médecine, ce sont les pétales. Il ne faut pas attendre qu'elles soient à leur maximum de beauté pour les récolter. Il est préférable qu'elles ne soient pas complètement épanouies. On isole les feuilles et on les fait sécher, dans un grenier aéré, sur des planches ou encore à l'étuve ou au four. On les passe à travers un crible pour séparer les étamines et les œufs d'insectes. On les conserve dans des boîtes hermétiquement closes. Ce sont surtout les belles roses rouges de Provins qu'il convient de recueillir pour la médecine. Ces pétales jouissent de propriétés astringentes. On prépare avec elles une infusion (50 grammes par litre d'eau), qu'on donne contre la diarrhée, la dysenterie, les crachements de sang.

En gargarismes, elle s'emploie contre les amygdales, les angines, les laryngites.

Dans les conjonctivites (maux d'yeux) elle a une efficacité reconnue.

Cette même infusion sert à panser les ulcères qui ne veulent pas guérir.

Voulez-vous préparer le miel rosat, d'un usage si répandu dans les angines ou les bobos des lèvres? Voici ce que vous ferez: faites infuser 20 grammes de pétales de roses rouges, pendant 24 heures, dans 25 grammes d'eau bouillante. Vous filtrerez cette infusion, puis y ajouterez 30 grammes d'excellent vinaigre et laisserez cuire le mélange sur un feu doux jusqu'à consistance de sirop épais.

Passons au bleuet. Il n'est pas une de vous, mes chères lectrices, qui, dans les blés dorés, n'ait admiré cette jolie fleur bleue. On ne saurait croire tous les usages auxquels se prête le bleuet. Etes-vous constipée, avez-vous besoin d'une purgation? vous n'avez qu'à pulvériser les semences de bleuet et à en prendre 2 grammes dans une infusion de feuilles de frêne ou dans du miel.

Avez-vous de l'ictère (jaunisse)? vous pulvérisiez 2 à 5 grammes de fleurs de bleuet desséchées et vous les prenez dans un jaune d'œuf.

Etes-vous atteinte de ces maladies vulgaires qui s'appellent le rhumatisme, la gravelle, les coliques néphrétiques?

recourez à une infusion de macération de 10 grammes de feuilles et d'autant de tiges de bleuet par litre d'eau.

En faisant macérer, pendant quelques heures, 50 grammes de tiges et feuilles de bleuet, pour un litre d'eau, vous aurez un collyre qui rafraîchira merveilleusement les yeux brûlés par les rayons ardents du soleil, par la poussière ou le grand vent.

Une fleur qui accompagne le bleuet dans les moissons dorées et qu'on rencontre aussi dans les prés et sur les remblais de chemin de fer, c'est le coquelicot. Ses jolis et fragiles pétales rouges, on les cueille en été, on les dessèche en étuve ou on les met sur une planche dans un grenier exposé au soleil; on les débarrassent de leurs étamines et des œufs d'insectes et on les garde en lieux secs.

Vous avez toutes, chères lectrices, entendu parler des espèces béchiques, qu'on donne contre la toux. Ces espèces comprennent le pas d'âne, le pied-de-chat, la fleur de mauve et les pétales de coquelicots. Deux parties sont utilisées dans le coquelicot. les pétales et les capsules. Avec quatre pincées de fleurs sèches pour un demi-litre d'eau on fait une infusion très efficace contre les douleurs de ventre. Les pétales, prisés en infusion de 10 grammes pour un litre d'eau, calment la toux. Voulez-vous dormir? prenez une tasse de tisane de fleurs de coquelicot additionnée de trois à quatre de ces pétales.

La décoction de l'écorce de lilas est souvent utile contre la diarrhée. La tisane de feuilles de lilas est un bon remède dans le rhumatisme. Pour la préparer, on verse un litre d'eau bouillante sur 30 grammes de feuilles sèches de lilas et on passe le liquide après une heure d'infusion. On en donne trois verres dans la journée.

L'herbe au chancre ou érysimum combat efficacement l'extinction de voix. La quantité à prendre est de 30 à 50 grammes de feuilles, de préférence fraîches, par litre d'eau (en infusion), édulcorée de miel et bue chaude. A propos de cette plante, Racine écrivait ceci à Boileau. "Il m'a cité l'exemple d'un chancre de Notre-Dame (je crois que c'était une basse) à qui un rhume avait fait perdre entièrement la voix depuis six mois; le médecin que je vous ai dit l'entreprit et avec une tasse d'une herbe qu'on appelle, je crois, l'érysimum, il le tira d'affaire en trois semaines; en telle sorte que non seulement il parle, mais il chante très bien et a la voix aussi forte qu'il l'a jamais eue."

A quoi Boileau répond.

Comment Robert-M. Koenig trouve le remède aux boutons



"Depuis des années la peau me pécit de temps à autre—et les onguents ne me faisaient pas grand bien.

"C'est alors que je lus un article de médecin disant que les boutons provenaient généralement de l'estomac—et de l'intestin incapable de se débarrasser des poisons.

J'essayai les Petites Pilules Carter pour le Foie durant quelques jours—et depuis lors j'ai la peau douce et claire. Je vais maintenant dire à mes amis le bon moyen de se débarrasser des éruptions de la peau—et aussi d'écarter complètement le dérangement d'estomac et le mal de tête nerveux. Les Pilules Carter sont tout ce que vous en prétendez."

"Au pis aller, nous essayerons, cet hiver, l'érysimum. Mon médecin et mon apothicaire ont témoigné tous deux en faire grand cas; mais M. Bourdier prétend qu'elle ne peut rendre la voix à des gens qui ont le gosier attaqué et non pas à un homme comme moi qui ai tous les muscles embarrassés. Peut-être que, si j'avais le gosier malade, prétendrait-il que l'érysimum ne saurait guérir que ceux qui ont la poitrine attaquée."

(Suite à la page 243)

4 Bargains en Musique

- 1.—6 morceaux de piano, faciles et assez faciles.
- 2.—3 morceaux de piano et 3 morceaux de chant populaire américain.
- 3.—3 morceaux de piano et un recueil de 20 morceaux populaires de piano.
- 4.—6 morceaux populaires américains chant et piano.

Chacun des bargains port payé... \$1.00
Rève de Valse chant et piano port payé... .55
Venez au bal... .55

RAOUL VENNET
642 St-Denis, :.: :.: Montréal.



SOYEZ SVELTE!

C'est facile. Des milliers d'hommes et de femmes, acquièrent une meilleure santé et des formes sveltes en prenant les Tablettes Prescription Marmola. Vos amies vous ont sans doute parlé plusieurs fois des résultats merveilleux produits par ces tablettes, comment elles sont faciles à prendre, agréables, et comment elle rendent sveltes.

N'envies pas la taille souple et les jolies formes des autres. Procurez-vous cette satisfaction. Allez chez votre pharmacien et demandez-lui une boîte de Tablettes Prescription Marmola, ou, si vous le préférez, envoyez \$1. à The Marmola Company, 1957 Edifice Général Motors, Détroit, Mich. vous en recevrez une boîte franco de port.

Vous n'avez qu'à les essayer durant quelque temps. Vous commencent à amincir presque immédiatement. Pas d'exercices ennuyeux et fatigants pas de diète non plus. Seulement ces tablettes vous assureront la forme mince que vous désirez. Ayez-en une boîte dès aujourd'hui et convainquez-vous.

La mode du printemps



Les costumes composés d'une robe et d'un manteau sont en très grande vogue pour le printemps. Les robes sont faites tantôt comme la doublure du manteau, en soie fleurie ou en satin, tantôt, leur étoffe qui fait contraste sorte de garniture. Les manteaux sont très longs et les robes sont droites. Beaucoup sont boutonnées du haut en bas.

Vous pouvez vous procurer ces patrons chez votre fournisseur qui vend les patrons Mc Call ou à 90 Bond St, Toronto.



LE BU
Le P
Bon
Dor
bon
qu'i
feri
LE
D
R
(S)
A ce pas
satirique.
Qui ne
feuilles so
sents en ca
fruits sur
savez pou
l'usage qu
les jeunes
fier sur ell
un peu...
pas du tou
pissenlit (e
litre) con
tique et t
ploie dan
goutte, les
ladies de
L'une d
médecine
dans quel
be de Sair
trie. La p
est la racin
riane: la v
à cent mèt
en médeci
auxquelles
parfums le
brés par le
Le Cantq
quemmen
pure du
Marie-Ma
Sauveur.
Le suc f
sion des r
des centre
mier ordre
pes palpita
cération d
res est mo
Pour ter
terie, qui r
j'en suis
beauté, à l
derme, effi

Robert-Koenig trouve le remède aux boutons



Après des années la peau me perçait à autre—et les onguents ne me pas grand bien. Alors que je lus un article de méant que les boutons provenaient de l'estomac—et de l'intestabile de se débarrasser des poi-

ai les Petites Pilules Carter pour lurant quelques jours—et depuis la peau douce et claire. Je vais nt dire à mes amis le bon moyen arrasser des éruptions de la peau si d'écarter complètement le dé-t d'estomac et le mal de tête Les Pilules Carter sont tout ce en prétendez."

Suite à la page 243

Orgains en Musique

morceaux de piano, faciles et assez morceaux de piano et 8 morceaux de pulcrao américains. morceaux de piano et un recueil de 20 : populaires de piano. morceaux populaires américains chant a des bargains port payé.....\$1.00 Valse chant et piano port payé... 55 bal

RAOUL VENNET Dents, ::: :-: Montréal.

mps

nposés anteau e pour s sont a dou- ie fleu- t, leur e sorte nteaux es sont t bou-

ocurer : four- ratrons st, To-



Le Pain de Ménage est Bon Pour les Enfants

Donnez aux enfants tout le bon pain frais de ménage qu'ils veulent. Rien ne les fera profiter mieux.

LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL

La qualité la plus élevée pour au delà

de 50 ans



(Suite de la page 242)

A ce passage on reconnaît bien le poète satirique.

Qui ne connaît pas le pissenlit. Ses feuilles sont longues, ses fleurs se réunissent en capitules auxquels succèdent des fruits surmontés d'une aigrette. Vous savez pour l'avoir essayé certainement, l'usage qu'elles font de cette aigrette; les jeunes filles. Elles s'amusaient à souffler sur elles en répétant. "Ti m'aime... un peu... beaucoup... passionnément... pas du tout!" La racine et les feuilles de pissenlit en décoction (50 grammes par litre) constituent un diurétique, diuré-tique et tonique appréciable. On l'emploie dans les maladies bilieuses, la goutte, les faiblesses d'estomac, les maladies de veau.

L'une des plantes les plus usitées en médecine est la valériane. La valériane, dans quelques pays, porte le nom d'herbe de Saint-Georges, d'herbe à la meurtrie. La partie seule usitée en médecine est la racine. Il y a deux espèces de valériane: la valériane officinale qui est à cent mètres à la ronde et est employée en médecine, et les valérianes d'Orient, auxquelles les anciens empruntaient les parfums les plus précieux, ces nards célébrés par les écrivains profanes et sacrés. Le Cantique des Cantiques en fait fréquemment mention et c'est d'une huile pure du Nard, d'un grand prix, que Marie-Madeleine oignit les pieds du Sauveur.

Le suc frais qu'on obtient par expression des racines est un excellent tonique des centres nerveux, un calmant de premier ordre des manifestations nerveuses, pes palpitations. La décoction avec macération de la racine pendant douze heures est moins efficace.

Pour terminer, une recette de coquet-terie, qui n'en sera pas moins appréciée, j'en suis sûr, une recette de crème de beauté, à base de lis, pour adoucir l'épi-derme, effacer les rides au début, ainsi

que le hâle: décortiquez et lavez les bulbes de lis blanc ordinaire, pliez au mortier et extrayez, en les passant, 50 grammes environ de suc. Dans une petite casserole de faïence placée sur un feu doux, mettez 40 grammes de cire blanche; une fois liquéfiée, ajoutez-y 30 grammes de miel blanc et le suc des bulbes de lis. Battez le tout légèrement avec une spatule de bois jusqu'à ce que le mélange soit homogène (lié). Une onction de cette pâte sera faite le soir et, le lendemain, on essuiera la peau avec du cotton hydrophile.

Vous aurez ainsi une peau de lis... et de rose.

Ma grand'mère

Je la revois encore, assise dans son grand fauteuil rembourré de velours vert, et tenant un grand livre bleu d'où elle tirait ses contes et ses légendes fantastiques. Son dos ploie sous le fardeau de la vieillesse. Ses cheveux ont été blanchis par la neige de soixante-quinze hivers. Son front est ridé, ses joues ont perdu leur beau teint rose de jeunesse.

Un petit bonnet blanc encadre ses cheveux, elle porte une grande robe noire, un grand châle de laine à carreaux rouges et bleus enveloppe ses épaules.

Elle est bien bonne ma grand'mère dans la maison, tous, du cadet à l'aînée nous la chérissons beaucoup. Aussi sait-elle nous faire plaisir? Sartout lorsqu'elle nous raconte ses histoires ou qu'elle nous parle de son temps de jeunesse? Je me souviens lorsque j'étais jeune, le soir, pendant les longues veillées de l'hiver, immédiatement après le souper, j'allais m'asseoir près de ma grand'mère, et je lui disais: "Grand'mère, conte-moi une histoire". Puis la bonne vieille essayant ses lunettes avec le coin de son châle et prenant une prise dans sa tabatière d'argent, d'une voix douce et chevrotante, débutait toujours son histoire par "Il était une fois, un roi..."

Quelquefois elle me chantait quelques refrains du temps de sa jeunesse. Souvent je l'entendais fredonner.

"A la claire fontaine"

"M'en allant m'y promener"

Malgré son âge avancé, elle travaillait beaucoup; elle aidait au ménage, elle tricotait ou raccommodait.

Lorsqu'elle n'était pas occupée à travailler, elle s'enfermait dans sa chambre, et elle priait, entre ses doigts amigrais s'égre-nait un grand chapelet dont les grains étaient d'ébène. Elle était très pieuse elle m'appriait dès ma plus jeune enfance à balbutier les doux noms de Jésus, Marie, Joseph.

Mais je n'eus pas le bonheur de la conserver longtemps, à l'âge avancé de 76 ans; après une vie active et laborieuse, entourée de tous les siens un soir de mai au moment où le soleil déclinant dorait, de ses derniers rayons les hauts chênes un ange ferma doucement sa paupière et la vieille grand'mère s'endormit laissant les siens dans la douleur.

"Montagnard."

Prévenez ou guérissez le rhume ou la grippe au moyen de l'Oxymel à l'eucalyptus.



Conseils à la ménagère

Nettoyage économique des tissus.—Gardez l'eau dans laquelle on a fait cuire des haricots verts et nettoyez avec les undiennes et les étoffes de laine.

Utilisation des bouts de bougie.—Quand on a une certaine quantité de bouts de bougie, faites-les fondre et trempez dans la cire en fusion des mèches de coton tordues très serrées. Faites égoutter ces mèches, laissez-les refroidir et vous aurez d'excellents rats de cave.

Pour remettre à neuf toutes les étoffes noires.—Mettez dans un verre d'eau une cuillerée d'ammoniaque, puis étendez l'étoffe sur une planchette et frottez-la à l'aide d'une brosse avec ce simple mélange. Aussitôt après plongez-la et lavez-la à l'eau froide, puis, sans la tordre, laissez-la sécher à moitié et repassez à l'envers.

Pour remplacer le beurre.—Laissez fondre dans une casserole 500 grammes de graisse fraîche de mouton 275 grammes de lait. Passez au tamis ce mélange encore chaud et ajoutez petit à petit en remuant 750 grammes de bonne huile. Remettez le tout dans la casserole et sur le feu et jetez-y 60 grammes de croûte de pain. Faites recuire et passez une dernière fois au tamis. Ce produit se conserve longtemps et les mets accommodés avec sont aussi bons qu'au beurre.

I. Manière de faire revenir du lait qui tourne et caille au moment de l'ébullition.—Ajoutez un petit morceau de cis-iaux de soude (celui qu'on emploie pour le lavage) de la grosseur d'un pois et tou-ner avec une cuiller de bois, jusqu'à ce que le lait soit revenu à son état liquide. Il peut être alors consommé comme du lait ordinaire. Le même procédé peut s'appliquer également pour les sauces blan-ches. Béchamel ou autres.

WRIGLEY'S

"Après chaque repas"

La gomme WRIGLEY nettoie les petites crevasses entre les dents. Elle frictionne les gencives et aide à les tenir en bon état. Elle combat l'acidité de la bouche.



Cachetée dans une enveloppe hygiénique

La Saveur Dure

La broderie est un agréable passe-temps

Bas d'aube, à exécuter au crochet ou filet, 24 pcs de hauteur, 13 pcs de largeur, le motif se répète 6 fois.

Prix du modèle, port compris, avec celui de la manche, 50c.

Cordonnet crochet nécessaire à la confection de marque M. F. A. 20 pelotes, à 25c.

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME CASE 129 QUÉBEC.

Colorez-les avec les Teintures Diamants

Vous teindrez et colorerez vos vêtements avec succès, à votre domicile, en employant les "Teintures Diamants". Vous n'avez qu'à faire tremper dans l'eau froide lorsqu'il s'agit de teintes délicates et pâles, ou de faire bouillir pour obtenir des couleurs fortes et prononcées.



Chaque paquet de 15c. contient la direction si simple que toute personne peut teindre ou colorer, les articles de lingerie les soies, rubans, blouses, jupes, robes, manteaux, bas, chandails, rideaux, couvertures, tentures, tout comme du neuf. Achetez les "Teintures Diamants"—pas d'autres—et dites toujours à votre pharmacien, le genre de tissu que vous voulez teindre, si en soie, en laine, en toile, en coton ou de texture mêlée.

II Manière de faire réchauffer les viandes rôties.—Toutes les viandes rôties contractent un goût assez désagréable si on les fait réchauffer. Voici un procédé qui leur enlève ce goût tout en n'altérant pas leur qualité. Il suffit de les plonger pendant dix minutes dans l'eau froide et de les passer ensuite dans le jus bouillant durant quelques instants.

III. Manière de colorer et d'améliorer le bouillon gras.—À la saison des petits pois, choisissez les plus belles gousses, mettez-les dans le four du fourneau ordinaire, sur des tôles, et laissez-les brunir. Vous pouvez en faire une certaine provision que vous conservez dans des boîtes. En ajoutant deux ou trois gousses dans le pot-au-feu au moment où vous mettez les légumes, vous obtenez un bouillon doré et succulent. Vous pouvez également colorer la gelée de viande par le même procédé.

200 PRIMES GRATIS

Demandez 50 paquets de graines de légumes assorties et notre catalogue. Quand vendus retournes \$3.00.

Pour \$1.00 vous recevez 250 morceaux de soie ou 2 lbs de coton, poste payé. Adresses ALLEN NOUVEAUTES St-Zacharie, Qué.



GRATIS

Magnifique Service en porcelaine RICHEMENT DÉCORÉE

13 MORCEAUX (valeurs \$4.50)

Donné GRATIS avec le Thé et le Café

MIKADO

Vert, Noir ou Japon Demandez-le à votre fournisseur.

GLOBE TEA CO. 309 rue Notre-Dame ouest. Phone Main 5036. Montréal.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DOMMAGES.—(Réponse à D. M.)—Q. Je demeure dans une ville, et je garde des poules. Il y a quelque temps des chiens se sont introduits dans mon poulailler et m'ont emporté une poule, et m'en ont blessé plusieurs dont quelques-unes sont mortes.

Puis-je réclamer les dommages des propriétaires de ses chiens?

R. Il nous paraît que notre correspondant a le droit de réclamer les dommages qui lui ont été causés à son troupeau de poules.

En effet l'article 1055 du Code civil déclare: "Le propriétaire d'un animal est responsable du dommage que l'animal a causé, soit qu'il fut sous sa garde ou sous celle de ses domestiques, soit qu'il fut égaré ou échappé."

TAXES MUNICIPALES.—(Réponse à C. St-P.)—Q. J'ai acheté un lot du gouvernement qui avait été vendu à un premier acquéreur dont la vente a été annulée. Suis-je obligé de payer les arrérages de taxes municipales de ce premier acquéreur?

R. Nous devons dire que les taxes suivent le terrain sur lequel elles sont imposées. L'article 688 permet à une municipalité de réclamer ces taxes de l'acquéreur subséquent du terrain, mais dans ce cas, celui qui paye peut exercer contre celui qui doit les mêmes recours que la corporation peut avoir contre les biens meubles et immeubles de celui pour qui il a payé.

Voici ce que dit l'article 688 du Code municipal: "Toutes taxes municipales imposées sur un terrain peuvent être réclamées aussi bien de l'occupant ou d'autre possesseur de ce terrain que du propriétaire, de même que tout acquéreur subséquent de ce terrain, lors même que tel occupant possesseur ou acquéreur n'est pas inscrit sur le rôle d'évaluation."

Cependant, nous tenons à ajouter que cette disposition ne s'applique pas aux taxes scolaires, non plus qu'au recouvrement du prix des travaux faits sur une route. Pour ce dernier cas, nous devons dire que la cause a été jugée en 1903 (Corporation de Roxton vs Delorimier 10 R.L. n. s. 22). Le jugement disait ceci: une corporation municipale n'a pas le droit de poursuivre en recouvrement du prix des travaux sur une route l'acquéreur subséquent d'un terrain, mais elle doit d'abord prendre jugement contre la personne responsable de ce travail.

ACCESSOIRES DE TELEPHONE.—(Réponse à X.)—Q. Une personne possédait une boîte de téléphone qu'elle avait toujours payée régulièrement; advenant le cas où elle cesserait ses paiements est-ce que la compagnie pourrait, après avoir coupé les fils, réclamer tout de même de l'abonné?

R. Tout dépend de la compagnie de téléphone dont il s'agit. Nous croyons que si la compagnie ne fournit pas de service à un individu, elle n'a pas le droit de se faire payer autre chose que les arrérages qui lui sont dus; et si elle en discontinue le service, elle ne peut certainement

pas réclamer pour services rendus après la date où elle a coupé ainsi la communication. Mais il arrive quelques fois, lorsqu'il s'agit de compagnies rurales, que les abonnés sont aussi actionnaires et qu'ils ont signé des billets pour le paiement de leurs actions.

Il va sans dire que dans ce cas, la compagnie a le droit de réclamer le paiement des billets parce qu'il ne s'agit pas là d'un contrat de service, mais bien d'un contrat ordinaire qui ne peut s'annuler que par le consentement des parties.

RECouvreMENT DE TAXES PAYEES.—(Réponse à X.)—Q. Il y a trois ans j'ai acheté une terre franche et quitte de toutes charges et hypothèques, j'ai payé comptant le prix de la vente, mais aujourd'hui je constate que mon vendeur n'a pas payé ses taxes l'année de son départ, et qu'il doit encore un montant de \$50.00, je suis informé que cet homme est maintenant résidant aux Etats-Unis. Je l'ai avisé, mais je n'ai reçu aucune réponse; quel recours ai-je contre lui?

R. L'article 688 du code municipal comme nous l'avons dit précédemment donne à une corporation municipale le droit de faire payer les taxes par l'acquéreur subséquent d'un terrain. Et voici ce que dit l'article 689 en ce qui regarde les droits de celui qui paye les taxes municipales pour un autre: "quiconque, n'étant pas propriétaire, paie les taxes municipales imposées à raison du terrain qu'il occupe, est subrogé, sans autres formalités, aux privilèges de la corporation contre les biens meubles et immeubles, du propriétaire, et peut retenir sur le prix du loyer, ou sur toute autre somme qu'il lui doit, ou recouvrer de lui par action personnelle le montant qu'il a

payé, en capital, intérêt et frais. Le cas de notre correspondant s'applique en ce sens qu'il est aujourd'hui propriétaire mais il ne l'était pas lorsque la taxe a été imposée. Nous croyons donc qu'il a son recours personnel contre son vendeur, mais vu que ce dernier habite aujourd'hui en dehors du Canada, il est assez difficile pour lui de prendre une action dans la province de Québec; le mieux sera donc de le faire collecter là-bas, s'il possède les biens qui répondent du montant de la taxe, ou encore s'il possède encore des immeubles dans la province de Québec.

EFFETS DU CONTRAT.—(Réponse à T. B.)—Q. Un cultivateur a vendu sa propriété qui comprenait une terre avec les bâtisses dessus construites. La vente portait également sur les voitures, outils et instruments aratoires garnissant la ferme et dont l'acheteur reconnaissait avoir reçu livraison. Trois ans après la vente, l'acheteur prétend qu'il a le droit de réclamer du vendeur une part d'un syndicat formé dans le but d'acheter une batteuse de trèfles, bien qu'il n'en soit pas mentionné dans le contrat, l'acheteur peut-il prétendre qu'en vertu du dit contrat, il doit devenir propriétaire de cette part?

R. Comme nous l'avons déjà répété, il est toujours difficile de donner une réponse certaine, lorsque nous n'avons pas lu nous-mêmes le document sur lequel on nous demande notre opinion. Nous sommes donc obligés de prendre à la lettre ce que nous déclare notre correspondant. Or s'il est dit dans le contrat de vente que le vendeur achète les instruments aratoires qui garnissent la ferme, et dont l'acheteur a reconnu avoir reçu livraison, c'est donc que l'acte de vente portait seulement sur les instruments aratoires dont le vendeur avait la possession au moment de la signature de l'acte de vente.

Or, la batteuse de trèfles n'était pas sur la ferme, et elle n'était pas, nous semble-t-il entre les mains de l'acheteur. Il nous paraît donc que l'acte de vente ne comprend pas la part que le vendeur pouvait détenir sur la batteuse de trèfles en question, et que l'acheteur ne peut se prévaloir de son contrat pour en réclamer la propriété. La désignation, si elle est exactement ce que nous dit notre correspondant, est assez claire pour ne prêter à aucun malentendu.

SUBVENTION AUX ECOLES PUBLIQUES.—(Réponse à N. S.)—Q. Nous avons reçu un octroi pour la seconde fois

qui nous paraît spécifier tel arrondissement en particulier; les commissaires d'écoles l'ont placé dans un autre arrondissement il y a un an passé, et ils n'en ont pas donné connaissance aux intéressés; est-ce que les commissaires ont le droit de disposer des octrois spéciaux à leur discrétion? S'il vous plaît nous mentionner l'article du code dans votre réponse?

R. Lorsqu'il s'agit d'un octroi spécial pour tel ou tel arrondissement en particulier nous croyons que les commissaires ou les syndics d'écoles ne peuvent employer cet argent à une autre fin que celle désignée, sans la permission du secrétaire de la province. Il en pourrait être autrement, si l'on réfère à l'article 2934 du code scolaire qui donne toute latitude aux commissaires ou aux syndics de faire un emploi des argentés perçus ou provenant de sources scolaires dans un arrondissement sans égard au montant que chaque arrondissement a contribué au fonds commun, mais, comme nous l'avons dit, dans le présent cas, il s'agit non pas de la subvention ordinairement accordée aux écoles publiques, mais bien d'un octroi spécial du gouvernement qui est versé par le secrétaire de la province, et il nous paraît que les commissaires n'ont plus la même latitude pour employer ces deniers à d'autres fins que celles destinées par le Secrétaire de la Province.

(Suite à la page 245)

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

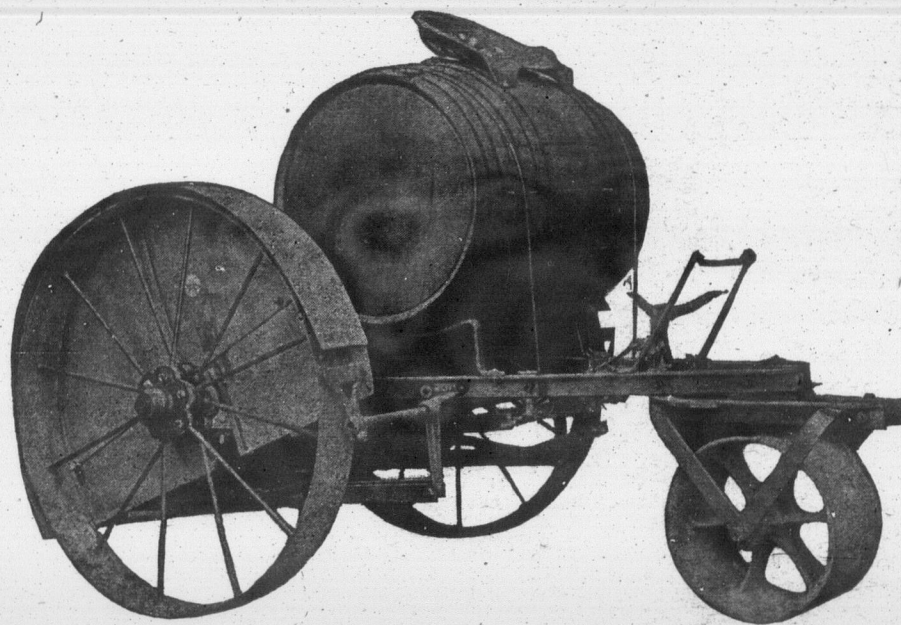
Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles, de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français:

Versailles-Vidricaires-Boulais, (limitée) Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

C'est le temps des rhumes, donc de l'Oxymel à l'eucalyptus.



UN
BON
PLAN-
TEUR

ASSURE
UNE
FORTE
RECOLTE

LE PLANTEUR A TABAC "BEDARD"

est une machine absolument parfaite et dont l'emploi est absolument nécessaire à tout cultivateur qui désire retirer de la culture du tabac, les plus gros profits possibles.

Construction, mode de fonctionnement, qualité, tout plaît dans cette machine et ce, d'autant plus que son prix est accessible à toutes les bourses.

Le planteur "Bédard" s'emploie avec avantage exceptionnel pour planter les Fraises, Choux, Tomates, etc., etc.

Il plante à la distance voulue et distribue l'eau à la volonté de l'opérateur.

La construction est toute d'acier, coulé et forgé absolument garantie comme étant en tous points la meilleure qui soit.

Sera fourni avec ou sans Fertilisateur
Demandez liste de prix et circulaire illustrée

LA CIE BEDARD LIMITEE

L'ASSOMPTION

QUE

ESSAYEZ



MURINE
POUR LES
YEUX

IRRITES PAR LE
Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre

Ayez constamment les yeux propres et en santé, en employant MURINE.

Les animaux souffrent des yeux comme l'être humain, or employez MURINE aussi pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens, et autres Animaux.

Recommandé et vendu par les pharmaciens et les opticiens. Ecrire pour avoir notre brochure sur les soins à donner aux yeux, à MURINE CO. CHICAGO, U. S. A.

CONSTE
D'EGOUT.
conseil mu
en juillet
d'un canal
certaine p
vall a été
municipal
pour le qu
majorité d
payer fort
ne leur est
est-il légal

R. Nous
396 du Co
corporation
sujet. Cet
"ration lo
"ou abrog
"la constru
"gisement
"la répar
"fraîs de l
"chaussées
"rét des
"ou l'une
L'article
gement fait
té en vertu
done de sav
qui profite
d'égout cor
il est que
seule une C
miner si la
voirs que l
Il est vr
prudence
des contribu
tent pas de
construction
Mais comm
ticle 396, lo
nous croyo
envisagé à
avons un c
qui nous es

DROITS
à J. B. A.)
posée de q
pour constr
cette socié
d'une veu
duquel ils
tant annue
la dite soc
convention
laquelle il y
vingts ans
successeurs
le même b
été enregis
rations ou
inquiétude
mon bail e
mort. Mes
puis-je les
et les pro

R. Il noi
enregistré,
déclare not
apposable
mais même
de la terr
moment qu
temps plus
tré, il peut
quéreur de
ticle 2128
bail d'imme
un an ne p
d'un tiers a
Même da
pondant pe
protection
quelle form
s'agit dans
c'est un bai
de quatre-
rait que c'
il nous par
quent à cet
ici; il serai
lise bien at
afin qu'il
lorsque vie

VENTE
BUABLE
PAIEMEN
à G. B.)—
voit dans
immeuble
non paie
faire saisi
mier lieu.
meubles p
le conseil d

R. Le co
rations plu

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 244)

CONSTRUCTION D'UN CANAL D'ÉGOUT.—(Réponse à I. M.)—Q. Le conseil municipal a passé un règlement en juillet dernier pour la construction d'un canal d'égout devant servir à une certaine partie de la municipalité; le travail a été exécuté aux frais de toute la municipalité. Ce travail n'est utile que pour le quart des contribuables, et la majorité de ceux-ci se trouvent donc à payer fort cher pour une installation qui ne leur est d'aucune utilité. Ce règlement est-il légal?

R. Nous considérons d'abord l'article 396 du Code municipal qui donne à la corporation les pouvoirs généraux à ce sujet. Cet article déclare: "Toute corporation locale peut aussi faire, amender ou abroger des règlements au sujet de la construction, de l'ouverture, de l'élargissement, de l'approfondissement, de la réparation et de l'entretien, aux frais de la corporation, de tous fossés, chaussées, murs et clôtures dans l'intérêt des habitants de la municipalité ou d'une partie notable d'entre eux."

L'article 525 est applicable, tout changement fait quand un règlement a été adopté en vertu du présent article. Il s'agit donc de savoir si le quart de la population qui profite de l'établissement de ce fossé d'égout constitue la partie notable, dont il est question dans l'article précité; seule une Cour de justice pourrait déterminer si la corporation a dépassé les pouvoirs que lui confère l'article 396.

Il est vrai, d'autre part, que la jurisprudence établit la non responsabilité des contribuables dont les terres ne s'égoutent pas dans un cours d'eau, quant à la construction et à l'entretien de celui-ci. Mais comme nous le constatons par l'article 396, lorsqu'il s'agit d'un canal d'égout nous croyons que la question peut être envisagée à un autre point de vue, et nous avons un doute sérieux sur la question qui nous est soumise.

DROITS DU LOCATAIRE.—(Réponse à J. B. A.)—Q. En 1900 une société composée de quelques citoyens s'est formée pour construire une beurrerie, à cette fin, cette société a loué un morceau de terrain d'une veuve de l'endroit, pour l'usage duquel ils ont consenti à payer un montant annuel. J'ai acheté la beurrerie de la dite société, et j'ai fait une nouvelle convention avec la propriétaire, dans laquelle il y a la clause suivante: que les vingt ans écoulés, le propriétaire ou ses successeurs auront le droit de continuer le même bail, au même prix; le dit bail a été enregistré. Puis-je faire des améliorations ou des agrandissements, sans inquiétude pour l'avenir? Depuis que mon bail est en force, le propriétaire est mort. Mes droits sont-ils inattaquables et puis-je les faire valoir contre les héritiers et les propriétaires subséquents?

R. Il nous paraît bien clair que le bail enregistré, dans la forme que nous le déclarons notre correspondant, est valide et opposable non seulement aux héritiers, mais même à tout propriétaire postérieur de la terre en question. En effet, du moment que le bail, pour une période de temps plus longue de un an, est enregistré, il peut être apposé à tout nouvel acquéreur de la propriété. En effet, l'article 2128 du code civil déclare: que le bail d'immeubles pour un terme excédant un an ne peut être invoqué à l'encontre d'un tiers acquéreur s'il n'a été enregistré.

Même dans le cas de vente, notre correspondant peut être tranquille, car il a la protection nécessaire. Nous ne savons quelle forme a été donnée au bail dont il s'agit dans le présent cas, mais comme c'est un bail de plus de neuf ans et de moins de quatre-vingt-dix-neuf ans, il nous paraît que c'est un bail emphytéotique et il nous paraît que des règles qui s'appliquent à cette sorte de bail ont force de loi ici; il serait bon que notre correspondant lise bien attentivement les termes du bail afin qu'il soit dans une posture légale, lorsque viendra le temps de le renouveler.

VENTE DES BIENS D'UN CONTRIBUABLE EN SATISFACTION DU PAIEMENT DE SES TAXES.—(Réponse à G. B.)—Q. Un conseil municipal qui se voit dans l'obligation de faire vendre un immeuble par le conseil de comté pour le non paiement des taxes est-il obligé de faire saisir et vendre les meubles en premier lieu. Le défaut de faire saisir les meubles peut-il faire annuler la vente par le conseil de comté?

R. Le code municipal donne aux corporations plusieurs moyens de collecter les



TOUT LE MONDE AIME LE THÉ KING COLE

King Cole
Orange Pekoe
est le Thé de
Choix "Extra"



Votre épicer vous en fournira

taxes qui lui sont dues, mais il n'impose pas l'obligation aux municipalités de prendre tel ou tel moyen de collection que la loi lui donne. Dans les quinze jours de l'avis, par lettre recommandée, la loi dit, par l'article 718 du code municipal, que le secrétaire-trésorier peut prélever ces sommes au moyen de la saisie des biens meubles, mais comme nous le voyons par la forme même de cet article puisque la loi dit peut, nous devons donc conclure que la municipalité a la liberté ou le pouvoir de faire telle chose, mais elle n'en court pas une obligation. De même, la corporation municipale peut aussi poursuivre par action ordinaire, suivant l'article 724 du Code municipal, et dans ce cas, puisqu'elle prend la procédure civile ordinaire, le shérif chargé de la vente est obligé de procéder d'abord à la vente des meubles, avant d'attaquer les immeubles, mais si la corporation municipale décide de se servir du mode que lui donne la loi

aux articles 726 et suivants du code municipal de faire vendre les immeubles par le conseil de comté; ce dernier n'a aucunement l'obligation de procéder à la vente des meubles, et par conséquent l'adjudication qu'ils ont faite en suivant les formalités légales est inattaquable. Il ne faut donc pas confondre, dans le présent cas, la vente faite suivant les termes du code de procédure civile, avec celle conforme aux formalités imposées dans la vente par le conseil de comté.

EFFETS DU BAIL.—(Réponse à J. B. A.)—Q. Une personne a loué un terrain pour vingt ans au moyen d'un bail enregistré, il y a une clause dans le bail qui permet au locataire de continuer son bail après échéance au même prix, s'il le désire. Le propriétaire voudrait aujourd'hui entrer en possession de son terrain; a-t-il le droit de le faire, ou si son locataire est protégé par son bail?

R. Un bail de plus d'un an doit être enregistré, et s'il l'est, non seulement il peut être apposé à tout acquéreur subséquent de la propriété louée, mais aussi au propriétaire du terrain. Donc, nous croyons que notre correspondant a parfaitement le droit de garder la possession du terrain jusqu'à l'expiration du bail, et même à ce moment de faire valoir l'option que lui accorde son contrat de louage.

(Suite à la page 246)

CRISES

arrêtons de façon permanente par le remède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 25 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détail complets.

Ecrivez tout de suite à
TRENCH'S REMEDIES LIMITED
87 St James' Chambers 79 rue Adelaide est
Toronto Canada

(Découpez ceci)

paraît spécifier tel arrondissement particulier; les commissaires ont placé dans un autre arrondissement il y a un an passé, et ils n'ont donné connaissance aux intéressés que les commissaires ont le droit de disposer des octrois spéciaux à la rétrocession? S'il vous plaît nous en référer à l'article du code dans votre

lorsqu'il s'agit d'un octroi spécial pour tel arrondissement en particulier, nous croyons que les commissaires des écoles ne peuvent emmener l'argent à une autre fin que celle sans la permission du secrétaire municipal. Il en pourrait être autrement en ce qui concerne l'article 2934 du code qui donne toute latitude aux écoles ou aux syndics de faire un octroi spécial sur les propriétés appartenant à la province, et il nous paraît que les commissaires n'ont plus la même autorité pour employer ces deniers que celles destinées par le conseil de la Province.

(Suite à la page 245)

LE DROIT DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans un compte d'abord.

En outre, il les placera en Obligation hypothécaire des industries agricoles, en comparant celles de sa province, ou d'autres provinces, ou d'autres municipalités, les fabriques, etc., de cette même province.

Il est recommandé et suggestions d'adresser à la maison qui a le plus d'émancipation économique du Canada:

Les Vidricaires-Boulais, (limitée) 100 rue St-Jacques, Immeuble

Le temps des rhumes, l'Oxymel à l'eucalyptus.

UN
BON
PLAN-
TEUR

ASSURE
UNE
FORTE
RECOLTE

"DARD"

nécessaire à tous les cas possibles.

de machine et ce,

de d'acier, coulé et forgé, et traité comme étant le meilleur qui soit.

ans Fertiliseur

rix et circulaire

QUE

LA LOI POUR TOUS
(Suite de la page 245)

COLLECTION DE COMPTES.—(Réponse à R. B. J.)—Q. Une personne a contracté un compte chez un marchand et elle laisse la place sans aller voir ses créanciers; elle vend ses meubles, effets et articles avant de partir, et refuse de payer ses dettes.

Cette personne peut-elle être arrêtée par ses créanciers, parce qu'elle ne paye pas ses comptes?

Un hôtelier a-t-il quelques recours contre un pensionnaire qui quitte sa maison sans le payer?

R. Il est assez difficile de faire arrêter un débiteur parce qu'il vend ses meubles et effets mobiliers, sans payer ses dettes. Il est vrai qu'il se rend coupable de fraude et que cela tombe sous le coup d'un article du droit criminel, mais en pratique, il est fort difficile à faire condamner une personne dans une telle circonstance. Il vaut donc mieux que les créanciers prennent une action et un jugement contre leur débiteur et qu'ils fassent saisir et vendre son ménage s'il vient à s'en procurer un, ou à défaut de ménage, son salaire. Il est cependant permis de saisir avant jugement, les biens d'une personne qui se dispose à vendre ou à faire disparaître ses biens, lorsque cette personne se débarrasse ainsi de ses biens dans l'intention de quitter la province de Québec, et qu'elle fait cette vente dans le but de frauder ses créanciers, et surtout celui qui lui intente une action, mais encore là, il faut prouver l'intention de fraude, ce qui est généralement fort difficile.

Quant à l'hôtelier, il se trouve dans le même cas, mais il a de plus un privilège que lui accorde la loi de retenir les valises et le linge de corps de son pensionnaire qui refuse de le payer.

CLOTURE DE LIGNE.—(Réponse à T. B.)—Q. Suis-je obligé de construire une clôture pour garder les moutons et les porcs de mon voisin, lorsque la clôture est suffisante pour garder les autres animaux?

Les clôtures en usage ici sont de sept broches, clôtures maillées. Supposons que mon voisin fasse de la clôture de dix, douze et même de quatorze broches, peut-il me forcer à en construire une semblable.

R. C'est l'article 505 du Code civil qui détermine de quelle manière doivent être

construites les clôtures qui séparent deux propriétés voisines. Voici ce que dit l'article 505 C. C. "Tout propriétaire peut obliger son voisin à faire pour moitié ou à frais communs, entre leurs héritages respectifs, une clôture ou autre espèce de séparation suffisante suivant l'usage, les règlements et la situation des lieux."

Or, dans le présent cas, notre correspondant nous renseigne sur l'usage établi dans sa municipalité, quant aux matériaux et à forme des clôtures qui y sont construites, il nous déclare que cette clôture a sept broches et qu'elle est maillée. De là, nous devons conclure nécessairement et en bonne logique avec l'article 505 que notre correspondant n'est pas obligé de faire une autre clôture que celle-là.

Si son voisin désire des clôtures spéciales pour garder tels ou tels animaux, il est obligé de payer la différence qui peut exister entre la clôture en usage dans la municipalité et celle qu'il veut construire.

DROIT DE PASSAGE.—(Réponse à J. A. C.)—Q. Dans une certaine municipalité deux moulins à scie se font concurrence, le propriétaire d'un de ces moulins a signé un contrat avec le propriétaire d'une seigneurie pour passer sur le terrain de celle-ci afin de transporter son bois plus facilement. Les charretiers de l'autre moulin ont reçu ordre de leur patron de charroyer leur bois dans le même chemin. Le contracteur chargé de l'entretien du chemin a averti, par lettre recommandée, les charretiers de ne plus passer dans le dit chemin; si les charretiers persistaient à passer, peuvent-ils être poursuivis personnellement à payer des dommages, ou si le patron peut être condamné?

R. Nous devons considérer la question à deux points de vue:

1. Les personnes qui font le charroyage du bois agissent-ils indépendamment

du propriétaire du moulin; ou

2. Sont-ils les employés de ce propriétaire de moulin.

Il est très important de savoir comment et en quelle qualité ils agissent, s'ils agissent en leur nom personnel, ils peuvent être tenus responsables des dommages; sinon, ce sont les propriétaires du moulin qui sont responsables.

Nous croyons que le propriétaire du moulin qui n'a pas de document lui permettant de passer sur le terrain d'autrui ne peut persister à le faire, sous peine de tous dommages, mais l'avis donné par le "jobber" est-il suffisant dans la circonstance; nous avons un fort doute à ce sujet, à moins qu'il n'agisse au nom de celui qui l'emploie.

TRAVAUX D'INTERET PARTICULIER.—(Réponse à J. G.)—Q. J'ai acheté un emplacement d'a peu près cent pieds carrés, il est situé entre le chemin du roi et une rivière qui le longe. Au temps des pluies, cette rivière se gonfle au point d'inonder une partie de mon terrain; puis-je demander au conseil de faire un quai pour protéger mon terrain ou bien si c'est moi qui suis obligé de le faire?

R. Un conseil municipal n'a pas le droit de faire des travaux à ses propres frais dans l'intérêt d'un particulier, en règle générale. Il ne peut faire de tels travaux que dans le cas où l'intérêt général c'est-à-dire l'intérêt d'une bonne partie des citoyens est en jeu.

Nous croyons donc que si le terrain de notre correspondant a besoin de la protection d'un quai lorsqu'arrive la crue des eaux, il devra le construire lui-même et il ne peut demander qu'il soit fait aux dépens du public.

riches propriétaires et commerçants de cette paroisse, le conseil municipal a passé une résolution dans le cours de l'année 1923, s'obligeant à payer à même les deniers de la corporation les soins médicaux donnés par un certain médecin des Etats-Unis à un individu de cette paroisse; cet individu avait un emplacement d'une certaine valeur dans la municipalité et possédait quelques centaines de dollars; de plus il avait des garçons et des filles qui travaillaient et gagnaient un salaire suffisant pour aider à l'entretien de leur père; est-ce que le conseil municipal a le droit de payer ainsi ce compte avec les deniers de la corporation? Dans la négative est-il possible d'obliger le maire et les conseillers à rembourser cet argent?

R. Un conseil municipal peut contribuer aux soins nécessaires à un aliéné ou à un indigent; mais il faut que l'indigence soit prouvée, c'est-à-dire que la personne secourue soit dépourvue de tout bien, et secondement que personne obligé à lui fournir des aliments ne soit en mesure de le faire.

Or, nous constatons que dans le cas qui nous est soumis, la personne pour qui la municipalité a payé possède certains biens, et que dans sa famille, il existe également des personnes obligées de lui fournir les choses nécessaires à la vie.

Nous croyons donc que la municipalité peut réclamer de l'individu même pour lequel elle a payé un remboursement de ses sommes. En effet, le Code civil établi qu'une personne peut payer une dette pour une autre, à condition que ce paiement soit fait sans avantage, et non pas seulement dans le but de changer de créancier, dans ce cas, la personne qui a ainsi payé peut réclamer de la personne pour qui elle a payé; nous croyons que c'est la meilleure solution à donner dans le présent cas.

SECOURS AUX INDIGENTS.—(Réponse à X. X.)—Q. A la demande d'un

**Enlevez les
Excoriations
En les lavant**

Souffrez-vous de maladies de la peau, d'ulcères de boutons, d'écaillés, de croûtes ou d'eczéma? sous une forme quelconque? Soupirez-vous après cette sensation douce et rafraîchissante que l'on ressent lorsque la démangeaison disparaît? Dans ce cas, faites l'essai de la prescription D. D. D. la solution qui procure un soulagement immédiat dès l'instant qu'elle est appliquée.

LISEZ CES LETTRES ET JUGEZ PAR VOUS-MEME

Une infirmière-chef, de l'une de nos principales institutions, (son nom sera communiqué sur demande), écrit ce qui suit au sujet de l'une de ses patientes: "L'eczéma lui avait mangé les sourcils, son nez et sa figure étaient complètement déformés. Depuis les applications de D. D. D. les sourcils repoussent, le nez reprend sa forme et la figure reprend son expression normale."

ET LE DOCTEUR E. B. HOLMES

spécialiste bien connu des maladies de la peau écrit ce qui suit: "Je suis convaincu que le D. D. D. est aussi bien un spécifique de l'eczéma, que la quinine est celui de la fièvre."

Il y a peut-être quelqu'un chez vous, peut-être est-ce vous-même—qui avez souffert pendant des années d'une maladie quelconque de la peau. Vous connaissez peut-être quelqu'un de votre voisinage—un vieil am. un enfant qui grandit, ou un pauvre bébé naissant qui a essayé sans succès de se débarrasser de cette terrible maladie.

Pourquoi ne pas essayer le D. D. D.? Des milliers et des milliers de personnes de toutes les classes de la société en ont fait l'essai et en ont obtenu les plus heureux résultats.

Prescription D. D. D. et savon D. D. D. en vente chez tous les pharmaciens.

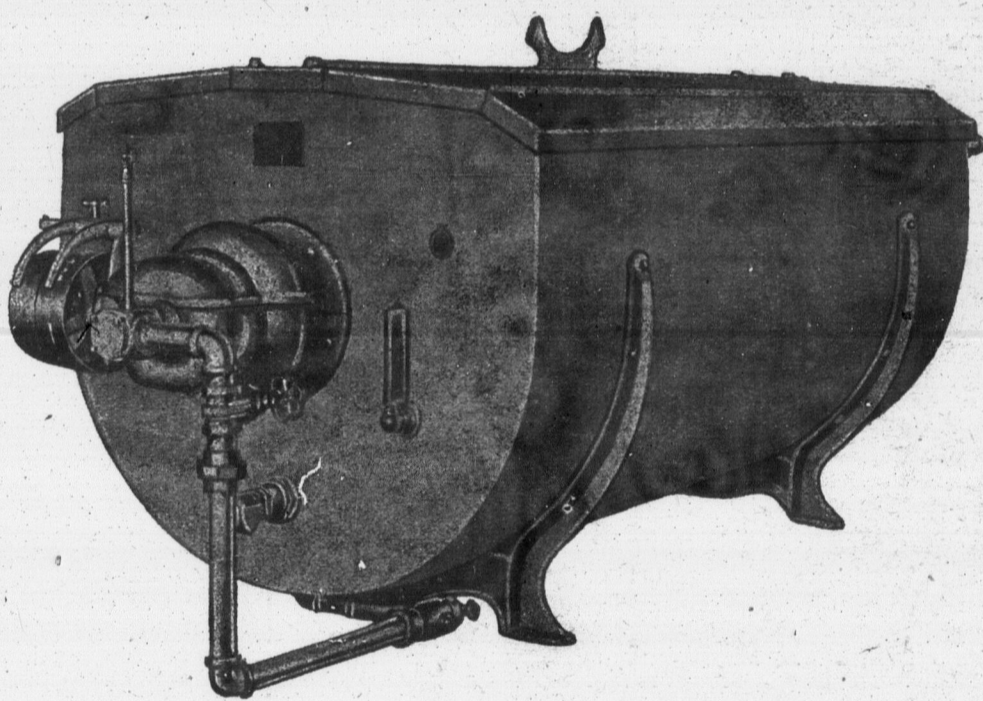
**D. D. D. Bouteille
d'essai**

D. D. D. Co., 42 H Lyall Ave Toronto Canada

Envoyez-moi un flacon d'essai de D. D. D. Ci-inclus 10 Cents pour frais d'emballage et de poste.

Nom

Adresse



ATTENTION ! FABRICANTS -

Nous vendons le célèbre pasteurisateur "SUCCESS"—tout en cuivre—nouveau modèle à double fond, exactement comme celui qui est en usage à l'Ecole Provinciale de Laiterie de St-Hyacinthe.

PRIX: { 200 gallons impérial de capacité \$ 800.00
300 " " " 1,000.00

CONDITIONS DE PAIEMENT POUR CONVENIR A L'ACHETEUR

Nous garantissons cette machine sous tous rapports, et comme question de fait, nous considérons que c'est la machine la plus perfectionnée dans le marché actuellement.

Il nous sera agréable de vous fournir tous renseignements supplémentaires au sujet de ces machines.

V. DIONNE & FILS

St-GEORGES

Cté. BEAUCE, P. Q.

Seuls distributeurs de la célèbre baratte "SUCCESS" pour la province de Québec. Toujours en mains un assortiment complet de Pasteurisateurs, Séparateurs, Bouilloires, Engins et Fournitures de Beurreries.



LA FER suite de

sable, a sur dem

TREFLE
Sur chc
Diamon
Spécial
Pearl d
Grand
par li
lité

Sur chc
Diamon
Pearl d
Aisike
la sen

TREFLE
Fancy d
Choir d
Tréfle
Tréfle
(Le tréf
pas la de

LUZERNI
Varigat
Varigat
Luzerne
Luzerne
Luzerne

GRAINE:
Sur chc
King de
Special
Queen
mais
La ph
sa pu
Prince

TREFLE
Fancy d
Choir d
Choir d
Fair de

Si vous sur la col mentionne

Ces prix

AVOINE (Ordonne ci-dessus p

de légum

Demande \$25.00 et

LE TOU

LES SEMENCES DE CHOIX - - - D E R Y - - -

VENDUES DEPUIS 20 ANS à 100,000 CANADIENS SATISFAITS,
N'ONT PAS BESOIN D'AGENTS OFFICIELS POUR LES INTRODUIRE. NOS PRIX SPECIAUX CI-DESSOUS FERONT ECONOMISER DES MILLIERS DE DOLLARS AUX ACHETEURS.

IL EST TEMPS QUE L'ACHETEUR SACHE CE QUE LUI COUTERA SA MARCHANDISE, RENDUE A SA STATION.

.. OFFRE SPECIALE POUR COMMANDES DE \$25.00 OU PLUS ..

LE TRANSPORT SERA PAYE DANS TOUTE LA PROVINCE DE QUEBEC
(pour commandes en bas de \$25.00 le transport est au frais de l'acheteur.)

CONDITIONS—Comme les conditions sont Net Comptant avec Commande, une remise suffisante doit être ajoutée, pour payer les sacs (poches).

PRIX DES POCHEs.—En coton blanc 1ère qualité 50c., 2ième qualité 45c., poches en toile jaune 10c. Le contenu moyen des poches est de: Trèfles 150-lbs., MH. 130 lbs., Avoine 3 minots, Blé d'Inde 2½ minots. Autres grains 2 minots par poche. Les trèfles et millet toujours dans des poches de coton 50c. et 45c suivant la qualité.

LES COMMANDES A PRIX SPECIAUX CI-DESSOUS SERONT CONFIRMEES SEULEMENT SI L'ON MENTIONNE LE "BULLETIN DE LA FERME", nos prix ne sont pas faits pour faire réaliser à l'acheteur un dividende probable de 7 à 8% à la fin de l'année—mais pour économiser de suite de 10 à 25%.

CHAQUE POCHE CONTIENT SON No. D'ANALYSE DU GOUVERNEMENT FEDERAL. Nos grains de semences sont d'une qualité insurpassable, analysés par le gouvernement. Des blancs de formules pour maintenir l'enregistrement sur la récolte de nos avoines, etc.; enregistrés, sont fournis sur demande avec chaque commande.

TREFLE ROUGE MOYEN	10 lbs.	Prix	100 lbs.
Sur choix de Dery No 1.....	\$4.00	\$39.00	
Diamond de Dery No 1.....	3.90	38.00	
Spécial de Dery No 1.....	3.80	37.50	
Pearl de Dery No 2.....	3.70	36.00	
Grand Trèfle Rouge (Mammoth) 2e de plus par livre que le précédent pour chaque qualité			
TREFLE ALSIKE			
Sur choix de Dery No 1.....	\$2.10	\$20.00	
Diamond de Dery No 1.....	2.00	19.50	
Pearl de Dery No 2.....	1.90	18.50	
Alsike et Mil Mottes en bonne proportion pour la semence No 2.....	1.50	14.00	
TREFLE D'ODEUR (white Blossom)			
Fancy de Dery No 1.....	\$1.35	\$13.00	
Choix de Dery No 2.....	1.25	12.00	
Trèfle Sainfoin.....	3.00	28.00	
Trèfle Hubam No 2.....	3.75	35.00	
(Le trèfle Hubam est en trèfle d'odeur annuel qui ne repousse pas la deuxième année, récolte énorme de fourrage vert.)			
LUZERNE AU ALFALFA			
Variété Gold No 1.....	2.75	26.00	
Variété Copper No 2.....	2.60	24.00	
Lucerne Grinm No 1.....	4.50	44.00	
Lucerne production du nord No 1.....	2.50	24.00	
Lucerne production du nord No 2.....	2.40	23.00	
GRAINE DE MIL			
Sur choix de Dery No 1.....	\$1.30	\$12.50	
King de Dery No 1.....	1.25	12.00	
Spécial de Dery No 1.....	1.15	11.00	
Queen No 2 (No 1 pour pureté et germination mais No 2 à cause de l'apparence générale).....	1.10	10.00	
La plus belle valeur pour l'argent à cause de sa pureté et de sa germination.....			
Prince No 2.....	1.00	9.00	
TREFLE BLANC (à Pacage)			
Fancy de Dery No 1.....	\$7.50	\$74.00	
Choix de Dery No 1.....	7.40	73.00	
Choix de Dery No 2.....	6.50	64.00	
Fair de Dery No 3.....	6.00	58.00	

GRAINES D'HERBES	10 lbs.	Prix	100 lbs.
Agrostis Vulgaire, franc foin (Red top).....	\$3.00	\$28.00	
Brome de Hongrie (Brome Inermis).....	3.00	29.00	
Crételle des Prés (Crested Dogstail).....	3.70	36.00	
Dactyle Peletonné (Crested grass).....	3.00	29.00	
Fétuque des Prés (Meadow Fescue—).....	2.50	24.00	
Fétuque Dur (Hard Fescue).....	3.50	34.00	
Fétuque ovine (Sheep Fescue).....	3.50	34.00	
Fétuque rouge (Cheating Fescue).....	4.00	38.00	
Parutin du Canada (Foin Bleu) (Canada Blue Grass).....	2.75	26.00	
Paturin du Kentucky.....	4.60	45.00	
Ray Grass Anglais (Vivace).....	2.00	18.00	
Paturage Permanent En mélange.....	3.50	34.00	
GRAINES DE GAZON			
Vert Émeraude de Dery.....	\$5.50	\$53.00	
Velours de Dery.....	5.00	48.00	
Golf Link.....	4.50	43.00	
Gazon pour l'ombre.....	6.50	60.00	
MILLETS ET PLANTES FOURRAGERES			
Millet de Hongrie.....	\$1.00	\$8.00	
Millet de Sibirie.....	1.00	8.00	
Millet des Pores.....	1.00	8.00	
Millet d'Allemagne.....	1.00	8.00	
Herbe Japonaise (Millet du Japon).....	1.25	10.00	
Herbe du Soudan.....	1.50	15.00	
Navette Naine d'Essex.....	1.25	10.00	
OGNONETS (Prix sujets à variation)			
Jaune.....	1.75	\$16.00	
Rouge.....	1.75	16.00	
Blanc.....	1.80	17.00	
Echalotte.....	1.50	14.00	
Oignon à Patates.....	1.50	14.00	

TREFLE ALSIKE	10 lbs.	Prix	100 lbs.
Victory No 1 de l'Est.....	\$1.45	\$14.00	
Victory No 1 de l'Ouest.....	1.50	14.50	
Victory Enregistrée de l'Ouest.....	1.75	16.50	
Bannière No 1.....	1.40	13.50	
Bannière Enregistrée de l'Ouest.....	1.75	16.50	
Abondance No 1.....	1.45	14.00	
BLE (minot 60 lbs.)			
Marquis No 1.....	\$3.30	\$32.00	
Marquis Enregistré.....	3.75	37.00	
Fife Rouge No 1.....	3.40	33.50	
Fife Blanc No 1.....	3.50	34.00	
Blanc de Russie No 1.....	3.50	34.00	
ORGE (minot 48 lbs)			
O.A.C. No 21 (6 rangs) No 1.....	\$2.15	\$21.00	
Mandchou (six rangs) No 1.....	2.05	20.00	
Sans queue No 1.....	2.70	26.00	
Duckbill (2 rangs) No 1.....	2.25	22.00	
POIS (minot 60 lbs.)			
Vigne Dorée No 1.....	\$3.00	\$29.00	
Arthur No 1.....	3.30	32.00	
Can. Beauty No 1.....	4.50	43.00	
FEVES (Minot 80 lbs.)			
Blanche Moyenne No 1.....	\$3.50	\$34.00	
Jaune Soufre No 1.....	3.50	34.00	
Oeil Doré No 1.....	4.50	44.00	
SARRASIN (Minot 48 lbs.)			
Argenté No 1.....	\$1.70	\$16.50	
Japonais No 1.....	1.90	18.50	
LENTILLE (Minot 60 lbs.)			
Noire No 1.....	\$3.15	\$31.00	
Noire No 2.....	3.00	29.00	
Blanche No 1.....	3.70	36.00	
Velut (Sand Vetch).....	9.00	85.00	
SEIGLE (Minot 56 lbs.)			
Du printemps No 1.....	\$3.00	\$28.50	
Du printemps No 2.....	2.75	27.00	
LIN (Minot 56 lbs)			
Lin rouge.....	\$3.60	\$35.00	
Lin d'Algérie.....	5.50	54.00	
BLE D'INDE (Minot 56 lbs.)			
Grain rond (Flint Corn).....			
Compton No 1.....	\$3.50	\$34.00	
King Philip No 1.....	3.25	31.00	
Longfellow No 1.....	3.25	31.00	
Sanford Blanc No 1.....	3.90	32.50	
BLE D'INDE A DENTS:			
Leaming Amélioré No 1.....	\$2.50	\$24.00	
Champion Perle blanche No 1.....	2.50	24.00	
Red Cob No 1.....	2.50	24.00	
Wisconsin No 7—No 1.....	2.50	25.00	
Orgueil du Nord—No 1.....	2.50	25.00	
Si vous désirez payer le transport sur les grains annoncés ci-dessus, vous pouvez déduire 20c par minot sur l'avoine et 35c par minot sur tous les autres grains.			

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE GRAINES DE SEMENCE—GRATIS. Le plus complet du pays; au delà de 1500 variétés de graine de légumes et de fleurs, arbustes, plantes, etc.

NE FAITES PAS D'ERREURS POUR ACHETER UN INCUBATEUR

Demandez le "Buckeye" la vraie machine de qualité que tous les fabricants essayent de copier depuis 20 ans. SAUVEZ DE 10 à 25% SUR L'ACHAT DE VOS SEMENCES EN COMMANDEMENT DE LA "MAISON DERY". Faites votre commande pour \$25.00 et vous recevrez en plus EN CADEAU notre collection de famille décrite ci-dessus à droite. Adressez votre commande avec mandats ou chèques à

Hector L. Déry 17 à 23 Notre-Dame Est MONTREAL, P. Q.

LE TOUT SOUMIS SUJET A ETRE NON-VENDU CEPENDANT NOUS AVONS UN BON STOCK ET CROYONS SATISFAIRE TOUT LE MONDE

crétaire et commerçant de cette
e conseil municipal a passé une
dans le cours de l'année 1923,
à payer à même les deniers
oration les soins médicaux don-
certain médecin des Etats-
individu de cette paroisse; cet
vait un emplacement d'une cer-
ur dans la municipalité et possé-
ques centaines de dollars; de
ait des garçons et des filles qui
nt et gagnaient un salaire suffi-
aider à l'entretien de leur père;
y le conseil municipal a le droit
insi ce compte avec les deniers
oration? Dans la négative est-
d'obliger le maire et les con-
rembourser cet argent?

conseil municipal peut contri-
oins nécessaires à un aliéné ou à
nt; mais il faut que l'indigence
ée, c'est-à-dire que la personne
soit dépourvue de tout bien, et
ent que personne obligé à lui
es aliments ne soit en mesure de

us constatons que dans le cas
est soumis, la personne pour qui
palité a payé possède certains
e dans sa famille, il existe égale-
personnes obligées de lui fournir
nécessaires à la vie.

oyons donc que la municipalité
amer de l'individu même pour
a payé un remboursement de
es. En effet, le Code civil établi
personne peut payer une dette
autre, à condition que ce paie-
fait sans avantage, et non pas
dans le but de changer de créan-
ce cas, la personne qui a ainsi
réclamer de la personne pour
payé; nous croyons que c'est
e solution à donner dans le
as.



MAINTS -

MENT POUR CONVENSIR A
ETEUR

machine sous tous rapports,
nous considérons que c'est la
dans le marché actuellement.

vous fournir tous renseigne-
sujet de ces machines.

S
é. BEAUCE, P. Q.

ours en mains un assortiment

2

2

2

LE MARCHÉ

PRIX PAYES

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 28 MARS 1925

WEEK ENDING MARCH 28th 1925

PRODUITS DIVERS

FROMAGE		Sirup d'érable,	Maple Syrup
Blanc		En canistre de 1 gallon impérial	In cans of 1 gallon (imperial)
Spécial.....	23 1/2c	Choix.....	\$2.10 gall.
No 1.....	23c	No 1.....	1.90 "
No 2.....	22c	No 2.....	1.65 "
Coloré		Sirup d'érable	In barils de 5
Spécial.....	23 1/2c	En canistres (retournables) 5 gal-	lons et plus: In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more
No 1.....	23c	Choix.....	\$1.75 gall.
No 2.....	22c	No 1.....	1.55 "
BEURRE		No 2.....	1.30 "
Spécial pasteurisé.....	32 1/2c	Eggs N. B.—Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur.	
No 1 pasteurisé.....	32 1/2c	Laine Wool	
No 1.....	31 1/2c	Lavée, No 1.....	
No 2.....	30 1/2c	Lavée, No 2.....	
Œufs,		Non lavée, No 1.....	
Frais spéciaux.....	37c doz.	Non lavée, No 2.....	
Frais extras.....	33c "	Peaux	
Frais premiers.....	31c "	Hides	
Frais seconds.....	29c "	Moins de 47 lbs.....	
Fèves,		Peaux de bœufs, plus de 47 lbs 8c	
Blanches } No 1 Triées à la main	5c la lb.	Peaux de taureaux pesantes... 5c	
White } No 2 Hand Picked		Peaux de veaux de lait..... 17c	
Sucre d'érable,		Peaux d'agneaux..... \$1.25 à \$2.25	
Maple Sugar		Peaux de chevaux..... \$2.25 à \$3.50	
Pains Gros		(suivant la grandeur)	
1 lb. pains			
Choix.....	20c 1/2		
No 1.....	19c 1/2		
No 2.....	15c 1/2		

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	Poules	Canards	Vieux coqs.....	18c la lb
Choix.....	No 1.....	No 1.....	No 2.....	No 3.....
No 1.....	28c	31c	32c	30c
No 2.....	26c	29c	28c	28c
No 3.....	23c	25c	23c	21c
Lapins vivants..... 12c "				
Pigeons vivants (couple)..... 25c "				
Toutes les expéditions de volailles vivantes doivent être faites à Montréal, 114 rue St-Paul-Est, et non pas à Québec.				

ANIMAUX ABATTUS

Veaux	Dressed Calves	Moutons	Sheep
Engraissés au lait	Milk fed	No 1.....	No 2.....
Choix.....	No 1.....	No 1.....	No 2.....
No 1.....	12c la lb	No 1.....	11c la lb
No 2.....	10c "	No 2.....	10c "
No 3.....	9c "	No 3.....	9c "
Agneaux,	Lambs	Porc frais Fresh Pork	
Choix.....	No 1, 99 à 140 lbs.....	18 1/2c la lb	
No 1.....	No 2, 140 à 175 lbs.....	17 1/2c "	
No 2.....	No 3, 175 à 225 lbs.....	16 1/2c "	
No 3.....	Les exp. d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Mtl		

ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons	Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected.....	No 1.....	No 1.....	No 1.....
7 1/2c la lb	7c la lb	7c la lb	7c la lb
Choix—Choice.....	No 2.....	No 2.....	No 2.....
6 1/2c "	6c "	6c "	6c "
No 1.....	No 3.....	No 3.....	No 3.....
5 1/2c "	5c "	5c "	5c "
No 2.....	Porcs vivants Live hogs		
No 3.....	Porcs à bacon (choix) Select Bacon Hogs		
No 4.....	170 à 220 lbs 15 1/2c		
Vaches—Taures—Taureaux			
Extra choix.....	Porc épais.....		
6c.....	170 à 200 lbs 14 1/2c		
Choix.....	Ticke-Smooth Hogs.....		
5c.....	120 à 170 lbs. 14 1/2c		
No 1.....	Porcs à étal.....		
4c.....	Shop Hogs.....		
No 2.....	220 à 270 lbs. 14c		
No 3.....	Porcs lourds.....		
3c.....	Heavies.....		
No 4.....	Extra lourds.....		
2 1/2c.....	plus de 270 lbs. 13c		
No 5.....	Porcs légers.....		
2c.....	Lights & Feeders.....		
Taurailles No 1.....	moins de 120 lbs 14c		
Veaux De lait—Soignées—D'Herbe			
Choix.....	Truies No 1.....		
9 1/2c.....	moins de 350 lbs. 12c		
No 1.....	Sous No. 1.....		
8 1/2c.....	under 350 lbs 11 1/2c		
No 2.....	Truies No 2.....		
7c.....	plus de 350 lbs 11 1/2c		
No 3.....	Sous No. 2.....		
6 1/2c.....	more than 350 lbs 11 1/2c		
Agneaux	Lambs		
Choix.....	Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montreal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal.		
No 1.....	14c la lb		
No 2.....	13c "		
No 3.....	12c "		

LA LOI DE FAILLITE

No.-312-F

Nous offrons en vente à de très bas prix et à un escompte spécial les marchandises suivantes:—

- 10— Environ 5,500 pieds de tuyaux de drainage de 3 pcs
- 20— Environ 42,000 pieds de tuyaux de drainage de 4 pcs
- 30— Environ 12,000 pieds de tuyaux de drainage de 5 pcs

Gagnon & Cloutier
SYNDICS AUTORISÉS

Bureaux
147, Côte de la Montagne,
QUEBEC.

LISEZ LE
BULLETIN DE LA FERME

Rés. T61. 1385w Bureau Tel 1022w
CHARLES M. LE TARTE
Avocat—Advocate
— DE —
LE TARTE & RIOUX
52, rue St-Joseph, — Québec,
COLLECTION & REGLEMENT

LE
SEL A BEURRE
EXTRA SPECIAL
WINDSOR
EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE
ESSAYEZ-LE

Spécial pour Pâques
Jambon fumé (fesse) de 10 à 15 livres
à 30 sous la livre

CRIBLURES DE BLÉ

NOUS DISPOSONS DE QUELQUES
WAGONS DE CRIBLURES DE
QUALITE SUPERIEURES.

Consultez nos listes de prix et vous
profiterez de l'aubaine.

PEINTURES

Pour granges, pour planchers, pour
instruments aratoires, pour tous vos be-
soins.

Peinture préparée avec soin. Aussi
teinture à bardeaux, teinture au vernis.
Blanc de plomb pur.

Economie de 50 pour cent. Fret payé
pour commande de \$25.00.

CHARBON

LE MOMENT EST TRES FAVORABLE
POUR COMMANDER VOTRE
CHARBON.

La grosse tonne:	
Egg.....	\$8.80
Stove.....	9.30
Chesnut.....	9.05
Pea.....	5.05

La Coopérative Fédérée de Québec, 114 rue St-Paul Est, Montréal.

LE BUL
LA
SECTIO
La baiss
nière s'es
Les prix o
la livre.
Il y a eu
ché local.
par petits
immédiat
Le mar
irrégulier.
sont assez
de l'année
opérer pa
ché à égal
ron 1/4 à
semaine p
Le mar
une autre
Avec le
l'augment
marché, à
viennne pl
avec ten
prévoir p
Le mar
cependant
Avec la
de stock
devraient
que temp
Le mar
continuelle
œufs amér
Comme le
gnations d
une baisse
Nous co
teurs d'en
avant que
Le mar
des lots d
mais on c
qualité inf
Même si
de qualité
sants se fo
SUCR
Le mar
d'érable, e
pour les en
lité des c
La deman
satisfaisan
Nous m
les sirops
qui sont
du printe
ment inf
On con
du march
de patates
mulées ré
Les pri
Brunswick
90 livres
de Québec
Les deu
reçu, la s
bêtes à c
3634 têtes
moutons.
bestiaux c
les ports c
On a ren
maux de p
villons, les
tout de bo
de qualité
Le mar
de vaches
villons or
Les bou
villons à
moyens, c
villons co
le cent liv

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

— SEMAINE DU 28 MARS AU 4 AVRIL 1925 —

BEURRE

La baisse enregistrée la semaine dernière s'est accentuée cette semaine. Les prix ont fléchi d'environ $\frac{3}{4}$ à $1\frac{1}{4}$ c la livre.

Il y a eu peu d'activité sur notre marché local. La demande s'est continuée par petite quantité et pour besoins immédiats.

Le marché américain a plutôt été irrégulier. Les arrivages sur ce marché sont assez considérables à ce temps-ci de l'année et l'on ne semble pas vouloir opérer par fortes quantités. Ce marché a également subi une baisse d'environ $\frac{3}{4}$ à $1\frac{1}{4}$ c la livre sur les prix de la semaine précédente.

Le marché anglais a été faible avec une autre baisse dans les prix.

Avec le surplus de stock actuel et l'augmentation des arrivages sur notre marché, à moins que la demande devienne plus active, un marché faible avec tendance à la baisse est plutôt à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été ferme, cependant, les prix restent les mêmes.

Avec la demande actuelle et le peu de stock disponible, les derniers prix devraient se maintenir pour d'ici quelque temps.

OEUFS

Le marché des œufs subit des baisses continues depuis une semaine. Les œufs américains sont arrivés en quantités. Comme le marché a reçu de fortes consignations d'œufs canadiens, il en résulte une baisse des prix.

Nous conseillons cependant aux expéditeurs d'envoyer leurs œufs sans tarder avant que la baisse ne s'accroisse.

FEVES ET POIS

Le marché est quelque peu envahi par des lots de fèves offerts à des prix bas; mais on constate que ces fèves sont de qualité inférieure.

Même situation pour les pois, car ceux de qualité supérieure qui sont bien cuisants se font plutôt rares.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Le marché a reçu du nouveau sirop d'érable, et les clients n'ont pas manqué pour les enlever promptement car la qualité des envois est de premier choix. La demande est excellente et les prix sont satisfaisants.

Nous mettons les gens en garde contre les sirops fabriqués avec du vieux sucre et qui sont offerts comme sirops d'érable du printemps; le marché en est actuellement infesté.

PATATES

On constate une certaine tranquillité du marché à cause des fortes quantités de patates que les marchands ont accumulées récemment.

Les prix de la patate du Nouveau-Brunswick sont de 75 sous par poche de 90 livres livrées à Montréal; et la patate de Québec se vend 65 sous la poche.

LES BESTIAUX

Les deux marchés de Montréal, ont reçu, la semaine dernière, 830 têtes de bêtes à cornes, 3425 têtes de veaux, 3634 têtes de porcs et 164 agneaux et moutons. Il faut ajouter 1727 têtes de bestiaux qui ont passé ici, en route pour les ports étrangers.

On a remarqué une faible quantité d'animaux de première qualité, parmi les bouvillons, les arrivages se composaient surtout de bouvillons de qualité moyenne et de qualité inférieure.

Le marché a reçu une forte quantité de vaches de qualité moyenne et de bouvillons ordinaires.

Les bouchers ont obtenu de bons bouvillons à \$7.50 et \$8, et des bouvillons moyens, entre \$6.50 et \$7.25. Les bouvillons communs ont baissé jusqu'à \$5, le cent livres.

De bonnes atures ont pu réaliser de \$5.50 à \$6, et les autres, entre \$4.25 et \$5.25. Les vaches ont eu jusqu'à \$6.50, parmi les meilleures, et \$5.50 à \$6, pour les autres. Les taureaux se sont vendus de \$5.75 et \$3.50 à \$4.50 pour ceux de qualité moyenne. Ces vaches et les bestiaux destinés aux conserves ont fait le prix moyen de \$2.25 le cent livre.

VEAUX VIVANTS

Arrivages: 3425 têtes. Le marché a été plutôt tranquille une bonne partie de la semaine. La qualité des arrivages laissait à désirer et les acheteurs ont dû se contenter de lots plutôt maigres. Les prix ont subi une baisse sensible et seuls quelques lots choisis ont pu réaliser le prix de \$10.

Quelques groupes d'assez bonne qualité ont réalisé \$8.85; d'autres ont fait \$7.75 et le reste, entre \$5.75 et \$6.50.

Les confiscations se sont élevées jusqu'à 50 pour cent des expéditions. Nous conseillons aux cultivateurs de ne pas expédier de veaux sur le marché, avant que les veaux n'aient atteint l'âge de 15 jours.

AGNEAUX ET MOUTONS

Arrivages: 164 têtes. La demande est assez forte pour les agneaux du printemps et nous conseillons à ceux qui pourraient en disposer de ne pas expédier d'agneaux qui ne pèseraient pas au moins 35 livres chacun.

Le prix moyen des agneaux a varié de \$13, à \$31.50 le cent livres. Les moutons se sont vendus entre \$6.00 et \$7.50.

PORCS VIVANTS

Arrivages: 3634 têtes. Les arrivages sont fort nombreux, et les prix des porcs de bonne qualité ont monté jusqu'à \$15.25. Les autres qualités de porcs ont réalisé \$14.60 à \$14.85 pour les légers, et \$13.85 pour les autres. Les truies ont fait de \$11, à \$12, le cent livres.

VEAUX ABATTUS

On a constaté une forte augmentation des arrivages, ce qui a amené une baisse des prix \$2.00 par 100 livres. Cependant la demande est encore bonne, et l'on prévoit les mêmes prix pour la semaine prochaine.

PORCS ABATTUS

Cette semaine, le marché a vu une nouvelle hausse des porcs abattus, avec des arrivages peu nombreux. Nous pourrions disposer de quantités plus fortes, à cause de la demande.

Nous croyons que le marché se maintiendra encore à la hausse d'ici quelque temps.

VOLAILLES VIVANTES

La demande est excellente et les prix se maintiennent fermes. Nous pourrions disposer de forts arrivages pour les deux premières semaines d'avril, pour les poules de bonne qualité, à cause des fêtes juives qui auront lieu les, 15 et 16 avril.

PEAUX

Les peaux de boucs ont subi une baisse considérable depuis quelque temps; quant aux peaux de veau la demande est assez bonne et les prix sont fermes.

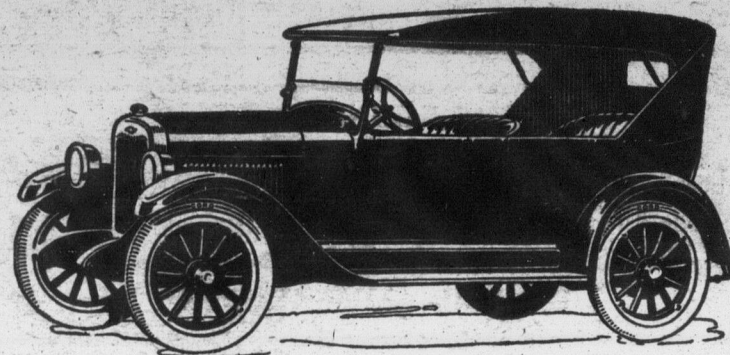
(Suite de la section des achats)

TOLE GALVANISEE

Pour les couvertures de maisons, granges, et dépendances ainsi que les ouvrages divers et de fantaisie, il existe divers modèles de tôle galvanisée, ou ondulée.

Les cultivateurs seraient bien de n'acheter aucun modèle sans s'être assurés de la qualité de la marchandise.

Pour les fromageries et beurrieres, la tôle à lambris est recommandée pour les plafonds et murs; cette tôle est d'un fini moderne qui ne se déforme pas une fois posée et dont les joints ne se séparent jamais; elle se pose facilement par dessus le plâtre des murs ou des plafonds, sans qu'il soit nécessaire d'enlever le vieux plâtre et elle offre une protection toute spéciale contre l'incendie.



Longs Ressorts--88% de l'Empattement

DE LONGS ressorts semi-elliptiques en acier au vanadium chromé, avec ressorts suspendus en arrière. La longueur totale d'un ressort d'arrière avec celui d'avant égale 88% de l'empattement du char—imaginez quel confort de roulement sur des ressorts ainsi suspendus

Pourtant ceci n'est qu'une des particularités qui contribuent au confort de roulement qu'offre le nouveau Chevrolet—nouveau, du radiateur à l'essieu d'arrière, afin de fournir une nouvelle valeur étonnante à tous ceux qui voient ces autos.

Touring \$735. Routière \$735. Coupé \$995.
Coach \$1,015. Sedan \$1,165.

Tous prix à la fabrique. — Taxes en plus.

Pneus à basse pression, partie régulière des modèles fermés; facultatifs moyennant un léger supplément avec les autos découverts.
Roues disques à volonté moyennant un léger supplément sur tous les modèles.

Chevrolet Motor Co. of Canada, Limited

(Subsidaire de General Motors of Canada, Limited)
OSHAWA et WINNIPEG



pour le Transport Economique

L'Oeil se porte garant de l'authenticité de l'anecdote suivante, qui eut pour théâtre un restaurant de Paris où l'on annonçait des repas bon marché.

Un monsieur et une dame venaient de déjeuner très simplement, lorsque pour les deux repas le garçon réclama cent vingt francs.

Le monsieur fait appeler le gérant: —Alléz dire au patron qu'il me fasse des prix doux, je suis un confrère.

Quelques minutes plus tard, le gérant revint avec une note réduite de moitié, soit soixante francs.

Le monsieur sourit et paya. Et comme le gérant lui demandait:

—Quel établissement dirigez-vous?

—Moi, répondit-il, mais... aucun!

—Mais vous m'avez dit que vous êtes un confrère?

—Oui, je suis un voleur, comme vous...

MARKET

28th 1925

ANTES

18c la lb
12c "
25c "

TUS

Sheep
11c la lb
10c "
9c "
Fresh Pork
18 1/2c la lb
17 1/2c "
16 1/2c "

14. rue ST-PAUL-EST, Mtl

ANTS

Sheep
7c la lb
6c "
5c "
Live hogs
Bacon (choix) } 170 à 220 lbs 15 1/2c
Sacon Hogs }
Smooth Hogs } 170 à 200 lbs 14 1/2c

120 à 170 lbs. 14 1/2c
220 à 270 lbs. 14c

plus de } 270 lbs. 13c
over
moins de } 120 lbs 14c
less than

moins de } 350 lbs. 12c
under
plus de } 350 lbs 11 1/2c
more than

vos animaux vivants à Coopérative
Fédérée de Québec, Montreal
ard, Pte St-Charles, Montréal.

Pâques

10 à 15 livres
ivre

ARBON

ST TRES FAVORABLE
MANDER VOTRE
ARBON.

\$8.80
9.30
9.05
5.05

Montréal.

2

2

2

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

— SEMAINE DU 28 MARS AU 4 AVRIL 1925 —

BLÉ ET FARINE

Le marché du blé a de nouveau fléchi. Les cours ont subi une baisse qui a ramené les prix à \$1.59 1/2 sur la place de Winnipeg et à \$1.58 1/4 à Chicago. A Montréal les prix se stabilisent pour le moment à \$1.60 3/4 ce qui signifie encore une perte de 7 sous en une semaine.

Malgré toutes ces spéculations, le marché finira par se tranquilliser, car on aperçoit déjà des signes de fermeté.

La farine a essuyé de nouveaux revers, cette semaine; les acheteurs étaient rares à l'exception de la Russie, qui s'empare de notre farine par milliers de barils. La demande étant faible, les prix sont descendus au niveau suivant:

Première patente. \$9. 80
Deuxième patente. 9. 30
Forte à boulanger. 9. 10

Le marché passe donc par une crise; il reviendra sous peu à son niveau normal.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les engrais suivent les fluctuations du blé et de la farine et les prix n'ont guère varié avec ceux de la semaine dernière. Les demandes ont diminué, et comme les réserves de la récolte sont assez fortes il en résulte une dépression sensible du marché.

Les prix sont descendus comme suit:

Son. \$28. 25
Gru rouge. 30. 25
Gru blanc. 36. 25

CRIBLURES DE BLÉ

Le marché des criblures de blé est quelque peu influencé par les prix du blé; cependant les prix restent sensiblement les mêmes bien que les demandes soient assez fortes.

Il faut s'attendre à une réaction avant longtemps, alors que les prix se stabiliseront. Les criblures de première qualité se font rares, surtout aux prix où elles sont maintenant offertes.

L'important est de placer ses commandes sans tarder, si l'on veut profiter d'une baisse passagère.

LE FOIN

La demande est pratiquement nulle dans ce domaine à cause des fortes quantités mises en réserve partout. Les récoltes du foin ont été si abondantes que le marché en est saturé.

Le prix sont à la baisse.

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCE

Les cultivateurs feront bien de ne pas attendre à la fin de mars pour commander leurs grains et graines de semence; les listes de prix sont préparées depuis plusieurs semaines et déjà les réserves s'enlèvent rapidement.

Afin d'éviter l'encombrement, il serait bon de faire une commande immédiate, afin de s'assurer une livraison sûre. Pour les achats de mil et de tréfle, il serait préférable de choisir les meilleures marques; celles qui ont été traitées aux cribles et aux trieurs alvéoles assurent une meilleure qualité de semence.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour

PELLETERIES VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express, et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Rogers & Co

**35 rue Buade
QUEBEC**

FORMALINE

Le traitement à la formaline des grains de semence est très recommandé par les agronomes du Ministère de l'Agriculture. Ce traitement protège les semences contre les maladies qui peuvent compromettre les récoltes. En prenant cette précaution, les cultivateurs seraient payés au centuple par l'abondance et la qualité du rendement; il existe de la formaline garantie à 40% à des prix réellement bas. La manière d'employer la formaline est fort simple, elle est contenue dans une formule imprimée sur l'étiquette de chaque récipient.

ENGRAIS CHIMIQUES

Pour obtenir un rendement supérieur, les cultivateurs devraient se servir d'engrais chimiques recommandés, tels que les suivants:

	Titrage	Pesantur des sacs
Superphosphate,	16% Ac. Ph. Am.	125 lbs
Muriate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Sulfate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Nitrate de Soude,	16% d'Azote,	200 "
Sulfate d'Ammoniaque,	20% d'Azote,	200 "

Il est important de s'approvisionner au plus tôt, afin d'obtenir une livraison prompte qui vous permettra d'utiliser les fertilisants dès les beaux jours du printemps.

Il y a aussi un engrais excellent, celui du phosphate Thomas belge, qui contient 16% d'acide phosphorique assimilable; il en reste une petite quantité que l'on peut se

procurer par l'intermédiaire des coopératives locales.

PAPIER A COUVERTURE

Il est difficile de ne pas profiter de la saison propice pour réparer les toits défectueux; c'est le moment de s'exécuter avant les travaux de labourage du printemps et les semences.

Les cultivateurs auront soin de se procurer du papier à couverture qui soit de bonne qualité, capable de résister à l'usure du temps et à toutes les intempéries des saisons. En agissant ainsi, ils sauvegarderont leurs meilleurs intérêts, tout en effectuant une véritable économie.

GROS SEL

C'est le moment des fortes importations de gros sel et ceux qui désirent s'en procurer trouveraient leur profit à placer maintenant leurs commandes; il y a avantage d'agir ainsi parce que les prix sont actuellement très bas et grâce au groupement des commandes, les cultivateurs peuvent bénéficier des frais de transport et de manutention moins élevés. On conseille

aux cultivateurs de commander par l'entremise des coopératives locales.

BROCHE A CLOTURE

Le marché est actuellement excellent pour se procurer de la broche à clôture de première qualité. Les cultivateurs feraient bien de choisir celle qui résiste à l'acidité et à l'humidité; les broches tressées sont plus recommandables pour les clôtures.

HUILES, GAZOLINE

Les cultivateurs ont besoin de gazoline et de pétrole pour le fonctionnement de leurs machines agricoles; ils doivent aussi se servir d'huiles appropriées pour la préservation du mécanisme.

Par l'entremise des coopératives locales, ils peuvent se procurer de l'huile à cylindre à vapeur, de l'huile à séparateur à vapeur, de l'huile à engin à gazoline, de l'huile à moteur, de l'huile à tracteur, de l'huile à transmission, de l'huile à harnais, également de la graisse à essieux et de la graisse à godet. Sur demande les coopératives leur fourniront des listes de prix détaillées.

**Le Pacifique Canadien
Institution Nationale**

LES divers services du Pacifique Canadien jouissent d'une renommée mondiale.

Les voyageurs les plus expérimentés déclarent que ses trains sont sans rival dans tout l'univers. Le confort, la ponctualité, les mille autres facteurs qui font qu'un voyage s'accomplit sans fatigue et sans monotonie et ajoutent infiniment à son charme et à son intérêt, toutes ces qualités se retrouvent sur ses réseaux, dans ses hôtels, et à bord de ses paquebots.

Les Canadiens qui ont voyagé à l'étranger, reviennent au Canada fiers de ce vaste et puissant système de transport, le Pacifique Canadien, car il est bien à eux, et ne le cède à aucun autre. Et s'ils ont rencontré des voyageurs d'autres pays, qui ont parcouru le Canada, ils n'ont entendu que des éloges à l'égard de ce système admirable, le plus important de l'univers.

Qu'ils soient dans leur patrie ou à l'étranger, les Canadiens ressentent pour ce chemin de fer, qui a fait des divers territoires du Canada un pays unique, riche et puissant, cet orgueil singulier que chacun éprouve devant son patrimoine national.

Institué d'abord dans le but de relier l'Est à l'Ouest et de faire de la Confédération une nation unie et homogène, ce chemin de fer est devenu la première industrie du Canada, le système de transport le plus important et le plus complet de l'univers. Et il ne lui a fallu que quarante années pour atteindre ce résultat magnifique.

Ce résultat, il le doit non seulement à la prudente sa-

gesse, à l'énergie et à la prévoyance de ses fondateurs, mais encore au loyal appui du peuple canadien, auquel il appartient véritablement par le rôle important qu'il joue dans son existence quotidienne et sa vie nationale.

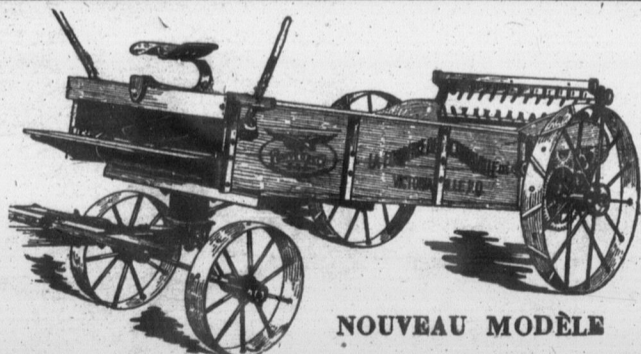
Si le Pacifique Canadien occupe cette place enviable, aux yeux de la nation et de l'univers, c'est qu'il a obéi, fidèlement et avec fermeté, à la voix de la prudence et de la raison.

Sans dévier, suivant ce programme et restant attaché à ces principes, le Pacifique Canadien continue sa route, assuré de la coopération du peuple canadien qui, par son appui, a fait de lui son organisme national le plus important.

LE PACIFIQUE CANADIEN

Enceint le Globe

32EWA



NOUVEAU MODÈLE

L'UNIVERSEL

LE GAGNANT DE LA

MEDAILLE D'OR

AUX EXPOSITIONS PROVINCIALES : 1921 - 1922 - 1923

Trois années consécutives des juges impartiaux et des experts de premier ordre ont décerné à l'UNIVERSEL la plus grande récompense accordée aux produits manufacturés.

L'UNIVERSEL est universellement reconnue comme le meilleur épandeur LEGER sur le marché.

Son prix vous intéressera. Ecrivez-nous aujourd'hui.

LA FONDERIE DE VICTORIAVILLE LTEE

VICTORIAVILLE - QUE.

Québec

Achats.

avis.

ES :

essieux:

boîtes de 1lb \$6. 40 la caisse
" 3 " 8. 80 " " " "
" 5 " 7. 40 " " " "

lbs.....\$1. 45 la chaud.
lbs..... 3. 00 " " "

odet "Cup Grease":

audières 1lb \$6. 00 la caisse
" 5 " 8. 20 " " "
" 10 " 7. 70 " " "
e 25 lbs..... 3. 35 la chaud.

leur lère qualité pour
le, légère, médium et

leur, extra pesante. . 70c log.
leur, extra pesante. . 80c " "
mission Scio..... . 65c " "
ndre à vapeur..... . 85c " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "
" " " " " " " " " "

ci-dessus pour les huiles de
es sont pour quantités d'un
viron 45 gallons. Ajoutez
lon pour quantité 1/2 baril et
llon pour bidon de 5 gallons.

Préparées "Fédérées":

pour maison, intérieur et ex-

naire (Baril env. 50 gal.). \$3. 20
emi baril, env. 30)... \$3. 20

Bidons

5 1 1/2 1/4
gal. gal. gal. gal.
naire: \$3.40 3.45 3.60 3.75
t à ja-
..... 3.90 4.00 4.15 4.30
millon 4.30 4.40 4.55 4.70
leur et
..... 3.75 3.85 4.00 4.15

cartes de couleur ainsi que
complète pour peinture à plan-
ges, voitures et instruments
intures à bardeaux et teintu-
s et huile de lin.

plomb pur, étiquette du Gou-
(en chaudière de 25 lbs):
..... \$13. 50

é sur toute commande de
us.

**MES DE TERRE
SEMENCE**

OBBLER, extra choix, certi-
division de la Botanique, \$1.20

NE VERTE, certifiée extra
le minot.

NE VERTE, non certifiée
spécialement pour la semence
ot.

A.B. Montréal.

peut économiser 6 sous
pour recevoir, toutes les
le journal qui lui con-
Bulletin de la Ferme?"

2

2

2

DESINFECTION DES SEMENCES ET AUGMENTATION DES RENDEMENTS SONT UNE SEULE ET MEME CHOSE

Tout le monde admet:

Que le cultivateur PROSPERE peut supporter les CRISES,
Parce qu'il fait RENDRE à la terre LE PLUS qu'elle peut donner
Parce que tout ce qu'il récolte est SAIN et VENDABLE.

LE SALUT RESIDE DONC DANS DE PLUS FORTES RECOLTES DE PRODUITS SAINS



PERTE

Semence non désinfectée: produit
des épis malades et des grains
remplis de poussière.



PROFIT

Semence désinfectée: donne des
épis sains et des grains
de choix.



AVEC LA DESINFECTION DES SEMENCES A LA FORMALINE, TOUT CULTIVATEUR PEUT
AISEMENT ARRIVER A CE RESULTAT.

EN VOICI LA PREUVE :—

Les semences désinfectées **ELIMINENT** les charbons et caries
Tous les grains récoltés sont **SAINS** et de **CHOIX**
Pas de **PERTES**, donc **RECOLTES AUGMENTEES**
RECOLTES PLUS FORTES, PROFITS PLUS ELEVES.

AVEC 15 SOUS DE FORMALINE :—

Chaque cultivateur peut gagner de \$1.00 à \$1.50 par acre.
Ou une somme moyenne de \$34. pour chaque ferme du Québec.
Ou une somme totale de \$2,500,000 pour toute la province.
Ou assez d'argent pour payer presque une fois et demie les dépenses du Ministère de l'A-
griculture!

Si vous voulez que vos labours vous rapportent le plus possible

CULTIVATEURS

Désinfectez cette année tous les grains couverts que vous sèmerez. Il y va de votre propre intérêt et
de votre prospérité

POUR RENSEIGNEMENTS SUR CE SUJET ECRIVEZ A L'AGRONOME OU AU

BUREAU DE L'ENTOMOLOGIE

MINISTRE DE L'AGRICULTURE QUEBEC

PER
B-226

S

ADMIN

V

pl

a

T